

hâws

30-OTS222



2-i-1 stående støvsuger (DK)

2 i 1 Stående støvsuger (NO)

2-i-1 stående dammsugare (SE)

2 in 1 Handstaubsauger (DE)

2 in 1 Upright vacuum cleaner (EN)

2 en 1 Aspirateur vertical (FR)

Scopa elettrica 2 in1 (IT)

Aspiradora vertical 2 en 1 (ES)

2 in 1 Steelstofzuiger (NL)



Indhold – Innhold – Innehåll – Inhalt – Content – Teneur–
Contenuto – Contenido – Inhoud

Brugsanvisning – Danish	- 2 -
Bruksanvisning – Norwegian	- 11 -
Bruksanvisning – Swedish.....	- 20 -
Bedienungsanleitung – German	- 29 -
Instruction manual – English	- 38 -
Mode d'emploi – French	- 47 -
Manuale d'istruzioni – Italian	- 56 -
Manual de Instrucciones – Spanish	- 65 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 74 -

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

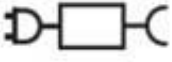
Sørg for at læse alle anvisningerne nedenfor, før apparatet tages i brug, for at undgå person- eller tingskade, og for at opnå de bedste resultater med apparatet. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du giver dette apparat til en tredjepart, skal du også overdrage denne vejledning til den senere bruger.

Skulle der opstå skader som følge af, at brugeren ikke følger anvisningerne i denne vejledning, bortfalder garantien. Fabrikanten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som opstår som følge af, at brugeren ikke følger vejledningen, uagtsom anvendelse eller anvendelse i strid med vejledningen.



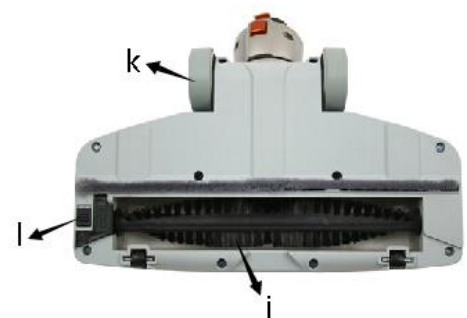
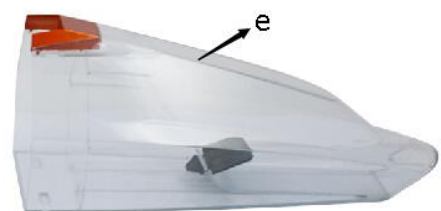
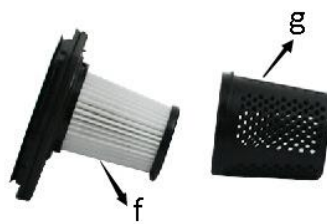
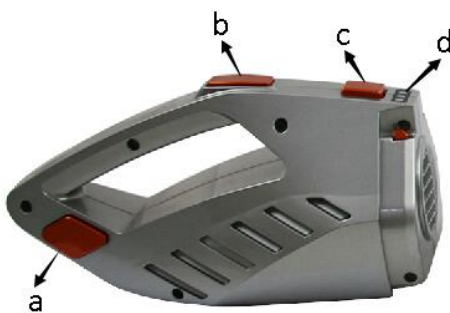
1. Læs brugsvejledningen.
2. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale kapaciteter eller med mangel på erfaring og kendskab, hvis de har været under opsyn eller har modtaget vejledning i apparatets sikre brug og forstår de dertilhørende farer.
3. Børn må ikke leget med apparatet.
4. Rengøring og bruger-vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
5. Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet og lignende steder, så som: personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer, gårde, af gæster på hoteller, moteller og andre former for beboelse samt eksempelvis bed and breakfast-steder.
6. Apparatet må ikke bruges i lukkede rum, hvor der er eksplosive eller giftige dampe.
7. Hold støvsugeren og opladeren væk fra varme.
8. Dette produkt indeholder genopladelige litiumbatterier. Produktet må ikke udsættes for høje temperaturer eller ild, da det kan eksplodere.

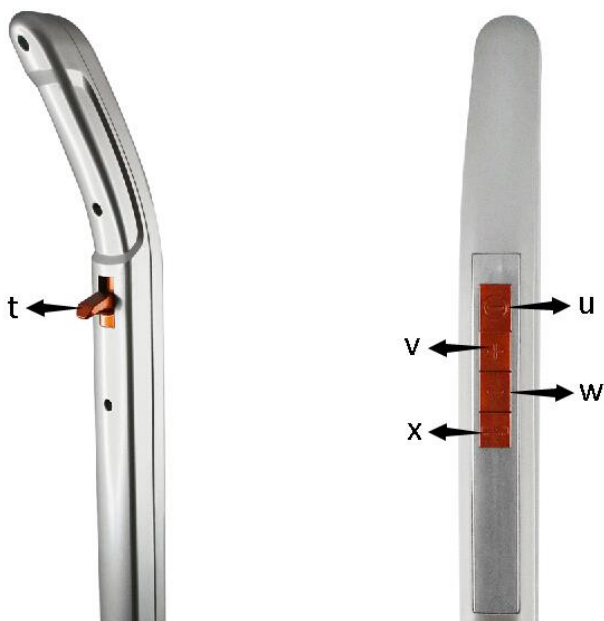
9. Apparatet må kun bruges sammen med strømforsyningsenheden, der følger med apparatet.
10. Brug den medfølgende oplader til at oplade støvsugeren, og brug den ikke til andre formål.
11. Forsøg ikke at bruge støvsugeren til, at støvsuge væsker eller brændende eller glødende genstande. Støvsug ikke skarpe genstande, tonerstøv eller puds.
12. Maskinen må ikke bruges i et fugtig miljø eller udendørs. Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug. Apparatet skal opbevares på et tørt sted.
13. Hvis apparatet tilstoppes, må det kun bruges igen, når tilstopningen er fjernet.
14. Apparatet må ikke opbevares eller bruges på steder med høje temperaturer.
15. Børn må ikke bruges apparatet.
16. Hold spædbørn væk fra apparatet.
17. Maskinen må ikke bruges, hvis opladeren, ledningen eller andre dele af maskinen er beskadiget. Få maskinen repareret af en autoriseret tekniker.
18. Apparatet må ikke nedsænkes i vand. Maskinen må ikke rengøres med aggressive kemikalier, slibemidler eller opløsningsmidler, såsom benzen.
19. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
20. Maskinen må ikke betjenes med en ekstern timer eller med et separat system med en fjernbetjening.
21. Apparatets stik skal passe rigtigt i stikkontakten. Stikket må ikke ændres. Stikadapterne må ikke bruges.
22. Rør ikke stikket med våde hænder.
23. Afbryd batteriopladeren fra stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og før apparatet bruges.
24. Undgå, at fylde apparatet for meget op. Hold op med at bruge maskinen, når støvbeholderen er fuld.
25. Brug ikke apparatet, hvis filteret ikke er sat rigtigt i.
26. Brug ikke apparatet, hvis tilbehør eller dele ikke er fastgjort ordentligt.

27. Batterierne må under ingen omstændigheder åbnes. Batterierne skal opbevares i en temperatur under 40 °C.
28. Sørg for, at støv, skidt og andre fremmedlegemer ikke tilstopper ventilatorskærmen på apparatet.
29.  Aftagelig forsyningsenhed <ZD12D270050EU>
ADVARSEL: Batteriet må kun oplades med strømforsyningsenheden, der følger med apparatet.
30. Dette apparat indeholder batterier, der kun må skifte af fagfolk.

BESKRIVELSE AF DELENE

1. Hovedkabinat
2. Håndholdt støvsuger
 - a. Frigørelsesknap til den håndholdte støvsuger
 - b. Tænd/sluk-knappen på den håndholdte støvsuger
 - c. Frigørelsesknap til støvbeholderen
 - d. Lysindikator til opladning
3. Sugehoved
 - e. Støvbeholder
 - f. Hepa-filter
 - g. Filterbeskytter
 - h. Lås til sugehoved/frigørelsesknap
 - i. LED-lys
 - j. AnimalPro-børste
 - k. Hjul
 - l. Lås til AnimalPro-børste
4. Opladningsfod
 - m. Opladningsstøtte
 - n. Opladningsfod
 - o. Lille mundstykke
 - p. Lille firkantet børste
 - q. Krog til støvsuger
 - r. Opladningsstik
 - s. Batterioplader
5. Håndtag
 - t. Lås til at bøje/oprette håndtag
 - u. Tænd/sluk-knappen på støvsugeren
 - v. Knap til høj sugestyrke
 - w. Knap til lav sugestyrke
 - x. Tænd/sluk-knap til LED-lys og AnimalPro-børste

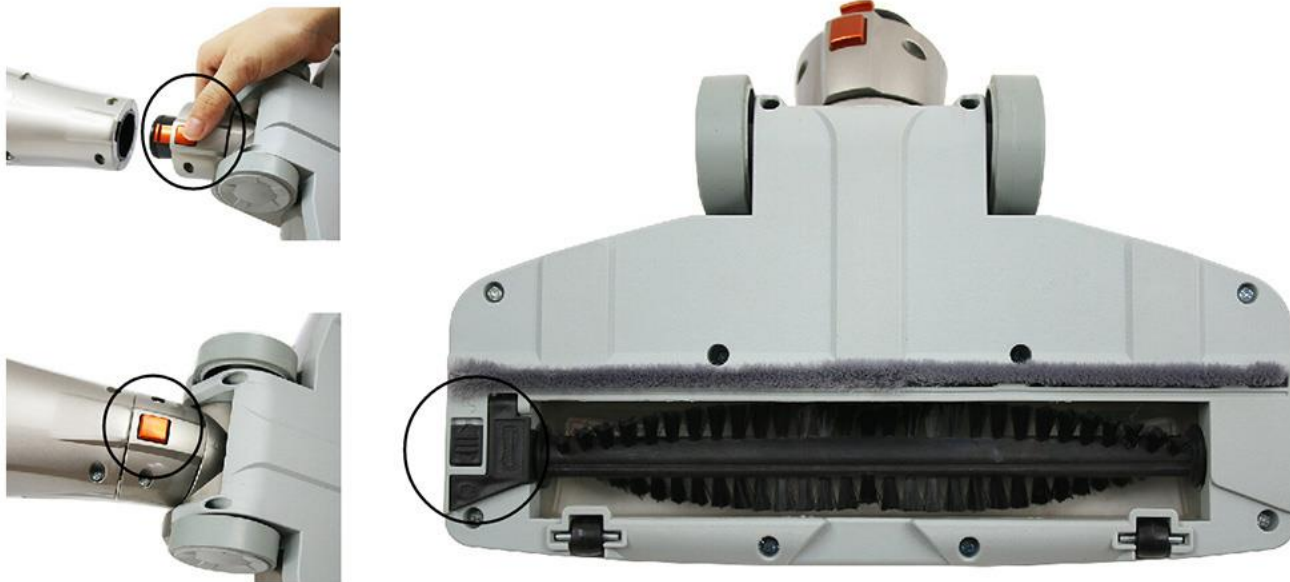




FØR FØRSTE BRUG

1. Tag hoveddelen og de andre dele/tilbehør ud af emballagen.
2. Fold hoveddelen ud, så håndtaget er låst fast lodret.
3. Sæt sugehovedet på bunden af hoveddelen. Sørg for, at det sidder ordentligt fast. For at fjerne sugehovedet fra hoveddelen, skal du trykke på låse/frigørelsesknappen til sugehovedet og trække det ud.
4. Der er en lås på bunden af sugehovedet til, at fastgøre AnimalPro-børsten. Sørg for, at den er låst på plads før brug.





BATTERIOPLADNING

Advarsel: Brug ikke andre opladere end den, der følger med. Alle reparationer og udskiftning af batterier, skal udføres af en autoriseret teknisk service. Før første brug, er det vigtigt at oplade batterierne helt. Denne opladning tager cirka 4-5 timer.

1. Sæt opladningsstøtten på opladningsfoden.
2. Hæng apparatet på krogen på opladningsfoden. Sørg for, at apparatet sidder stabilt på foden.
3. Slut først opladeren til opladningsfoden og derefter til stikkontakten.
4. Batterierne skal oplades i rum, hvor temperaturen er mellem 4 og 40 °C.
5. Under opladningen blinker indikatoren for, at vise at apparatet oplades. Opladeren slukker automatisk, når apparatet er ladet helt op, og indikatoren begynder at lyse.
6. Når apparatet er blevet ladet op, skal du afbryde opladeren fra stikkontakten og fra apparatet. Brug ikke apparatet, når det er tilsluttet opladeren. Opbevar opladeren et sikkert sted til senere brug. Apparatet er nu klar til brug.



Bemærk:

- Apparatet må ikke opbevares eller oplades i nærheden af radiatorer eller andre varmekilder. Det må heller ikke udsættes for direkte sollys.
- Apparatet må ikke oplades på beskidte eller våde steder.

BETJENING

1. Tryk på tænd/sluk-knappen (u) på håndtaget, for at tænde apparatet. Indikatoren på sugehovedet og på den håndholdte støvsuger lyser begge blå.
2. Du kan vælge sugestyrken ved, at trykke på knappen til høj sugestyrke (v) eller knappen til lav sugestyrke (w) på håndtaget.
3. AnimalPro-børsten og lysindikatorerne på sugehovedet lyser eller holder op med at lyse samtidig, når der trykkes på tænd/sluk-knappen (x) på håndtaget. Brug børsten til, at rengøre tæppet eller gulvet.
4. Du kan også låse til at bøje/oprette håndtaget (t) op på håndtaget for, at folde apparatet indad for nemmere rengøring under senge, skriveborde og lignende steder.
5. Efter brug skal du slukke for apparatet og trykke på låsen til at bøje/oprette håndtaget på håndtaget for, at folde apparatet for nem opbevaring.

Bemærk: Oplad apparatet, når kun ét lys lyser på lysindikatorerne, eller du syntes at sugestyrken bliver svagere og svagere. Undgå, at aflade batterierne helt inden opladning.



Sådan bruges den håndholdte støvsuger separat

1. Tryk på frigørelsesknappen for, at koble den håndholdte støvsuger af hoveddelen.
2. Tag mundstykket og den lille firkantede børste af bag på opladningsfoden.
3. Sæt mundstykket på for, at rengøre hjørner og sprækker. Sæt børsten på for, at rengøre polstringer, såsom en sofa.
4. Tryk midten på tænd/sluk-knappen på den håndholdte støvsuger for, at starte den. Tryk midt på knappen igen for, at slukke for apparatet.
5. Sæt den håndholdte støvsuger tilbage på plads på hoveddelen efter brug.



TIPS

- Dette apparat er udelukkende designet til støvsugning af gulve, tæpper, møbler og tekstiler. Den må ikke bruges til andre formål.

- Dens AnimalPro-børste kan fjerne fnug, hår og dyrehår i tæpper.
- Støvsug aldrig glødende aske, splinter eller andre skarpe genstande eller væsker. Støvsug aldrig industriel støv, cement og lignende.
- Støvsug aldrig tændstikker eller cigaretskodder. Støvsug aldrig giftige materialer (fx ammoniak).
- Før du sætter tilbehør på eller tager det af og før du udfører vedligeholdelsesopgaver, skal du trække stikket ud af stikkontakten.
- Kontroller, at AnimalPro-børsten er fri for sammenfiltrede tråde, hår og dyrehår. Ellers skal du forsigtigt klippe dem af og fjerne dem, så apparatet ikke tilstoppes.
- Børsten må ikke bruges på tykke tæpper, dyrehår eller frynsematerialer.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

VIGTIG! Inden du rengør produktet eller udfører noget vedligeholdelsesarbejde på det, skal du sørge for, at produktet er afbrudt fra stikkontakten.

- Sluk apparatet og lad det køle ned, inden det rengøres.
- Rengør apparatets yderside med en fugtig klud. Brug ikke slibende produkter eller opløsningsmidler.
- Apparatet må aldrig puttes i vand eller andre væsker. Sørg for, at der ikke kommer vand ind i apparatet.
- Fjern skidt (hår og andre fibre), der er viklet rundt om AnimalPro-børsten og hjulene.

Rengøring af støvbeholderen og filtret

1. Tag den håndholdte støvsuger af. Tag den af, ved at trykke på frigørelsesknappen til støvbeholderen.
2. Tag Hepa-filtret og filterbeskytteren ud. Tøm støvbeholderen og filteret.
3. Hvis delene er meget beskidte, skal du vaske støvbeholderen, filteret og dets beskytter under rindende vand med et mildt rengøringsmiddel. **Sørg for, at alle delene er helt tørre, inden du sætter dem på igen.**

Bemærk: Det anbefales at rengøre støvbeholderen og filtrere efter hver brug. Støvsugeren virker ikke så godt, hvis støvbeholderen er fuld. Hepa-filtret kan vaskes, og vi anbefaler at skifte det årligt.



Rengøring af AnimalPro-børsten

1. Lås AnimalPro-børsten af sugehovedet. Tag den af og fjern skidt (hår og andre fibre), der er viklet rundt om rullen.
2. Vask børsten under rindende vand og mild sæbe. Sørg for, at den er helt tør, før du sætter den på igen.



TEKNISKE DATA: 22,2 V JÆVNSTRØM (DC)

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler. Udover de obligatoriske juridiske rettigheder, kan køberen også stille krav under vilkårene i den følgende garanti: Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskade forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.

MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE



Genbrug – EU direktiv 2012/19/EU

Denne markering betyder at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt med henblik på bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Til returnering af den brugte enhed skal man benytte retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan modtage dette produkt med henblik på miljømæssig sikker genbrug.

FUN NORDIC ApS

Egelund 8

6200 Aabenraa

Denmark

www.funnordic.dk

SIKKERHETSINSTRUKSER


Før bruk må du lese alle instruksene nedenfor så du unngår skader på personer eller gjenstander, og slik at resultatet blir best mulig. Oppbevar håndboken på et trygt sted. Hvis du gir eller overlater apparatet til andre, må du sørge for at de også får håndboken.

Skulle det oppstå skader fordi brukeren ikke følger instruksene i håndboken, vil garantien ikke lenger være gyldig. Produsent/importør påtar seg ikke ansvar for skader som måtte oppstå dersom instruksene ikke blir fulgt, apparatet utsettes for skjødesløs behandling eller bruken ikke er i tråd med anvisningene.



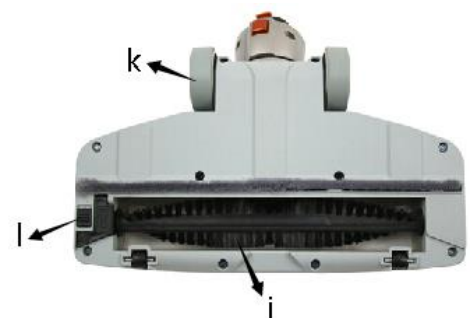
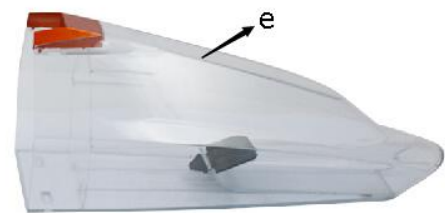
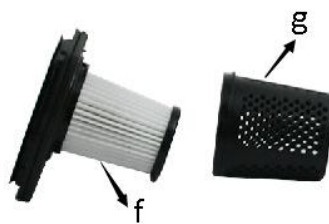
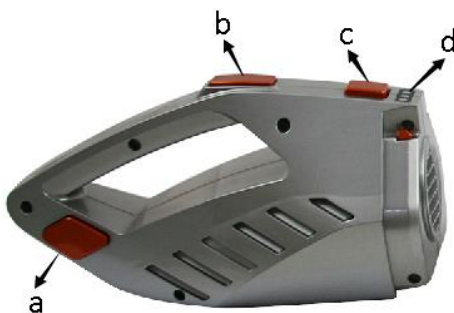
1. Les brukerhåndboken.
2. Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap, så sant de er under betryggende tilsyn eller har fått opplæring i anvendelsen av apparatet og er klar over risikoen ved bruk.
3. Barn må ikke leke med apparatet.
4. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten at de er under tilsyn.
5. Dette utstyret er ment brukt i husholdninger og lignende steder, som: de ansattes kjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer; bondegårder; av klienter i hoteller, moteller og overnattingssteder av typen "bed and breakfast".
6. Ikke bruk apparatet i lukkede rom der det er eksplosive eller giftige damper.
7. Hold støvsugeren og laderen borte fra varme.
8. Dette produktet inkluderer oppladbare litiumbatterier. Ikke utsett produktet for høye temperaturer eller brann, da det kan eksplodere.

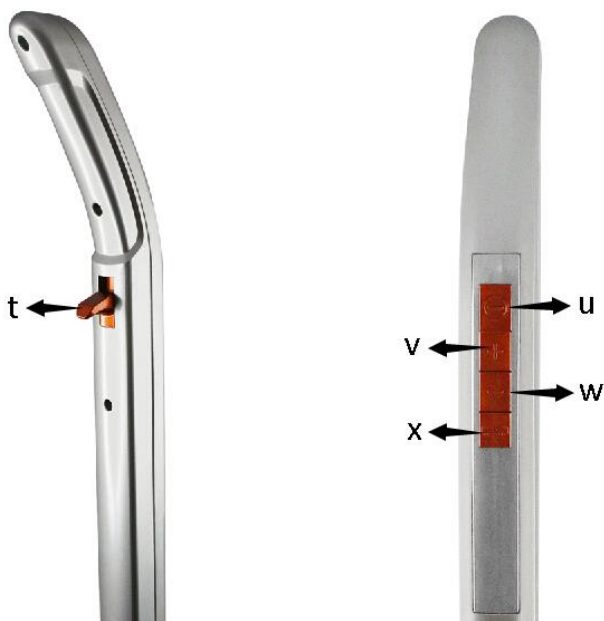
9. Apparatet skal bare brukes med strømforsyningsenheten som fulgte med apparatet.
10. Bruk den medfølgende laderen til å lade støvsugeren, og ikke bruk laderen til andre formål.
11. Ikke prøv å bruke støvsugeren til å plukke opp væsker eller brennende eller glødende gjenstander. Ikke sug opp skarpe gjenstander, tonerstøv eller gips.
12. Ikke bruk maskinen i fuktige omgivelser eller utendørs. Enheten er kun ment for husholdningsbruk. Oppbevar maskinen på et tørt sted.
13. Hvis det er noen blokkeringer i børsten, kan apparatet bare brukes på nytt etter at blokkeringen er rensset bort.
14. Ikke oppbevar eller bruk apparatet i nærheten av steder med høy temperatur.
15. Ikke la barn bruke apparatet.
16. Hold spedbarn borte fra enheten.
17. Ikke bruk maskinen hvis laderen, strømledningen eller andre deler av maskinen er skadet. La maskinen repareres av en autorisert tekniker.
18. Senk aldri enheten i vann! Ikke bruk aggressive kjemikalier, slipemidler eller løsemidler som benzen for å rengjøre maskinen.
19. La aldri apparatet være uten tilsyn under bruk.
20. Maskinen skal ikke betjenes ved hjelp av en ekstern tidsbryter eller ved hjelp av et separat system med fjernkontroll.
21. Apparatets støpsel må passe ordentlig inn i stikkontakten. Ikke endre pluggen. Ikke bruk adaptere.
22. Ikke berør støpselet med våte hender.
23. Koble batteriladeren fra strømmettet når den ikke er i bruk og før du utfører rengjøringsoppgaver.
24. Ikke tving apparatets arbeidskapasitet. Slutt å bruke maskinen når støvkontakten er full.
25. Ikke bruk apparatet hvis filteret ikke er riktig på plass.
26. Ikke bruk apparatet hvis tilbehør eller deler ikke er ordentlig festet sammen.

27. Ikke åpne batteriene under noen omstendigheter. Batteriene skal oppbevares ved en temperatur under 40 ° C.
28. Forsikre deg om at støv, smuss eller andre fremmedlegemer ikke blokkerer grillen på apparatet.
29.  Avtakbar forsyningsenhet <ZD12D270050EU>
ADVARSEL: For å lade opp batteriet, bruk kun den avtakbare forsyningsenheten som fulgte med dette apparatet.
30. Dette apparatet inneholder batterier som bare kan skiftes ut av faglærte personer.

DELEBESKRIVELSE

1. Hoveddelen
2. Håndholdt støvsuger
 - a. Utløserknapp for håndholdt støvsuger
 - b. På / av-knapp for håndholdt støvsuger
 - c. Slipp knapp for støvbeholder
 - d. Pilot for lading
 - e. Støvbeholder
 - f. Hepa filter
 - g. Filterbeskytter
3. Sugehode
 - h. Sugehode lås / utløserknapp
 - i. LED lys
 - j. AnimalPro børste
 - k. Hjul
 - l. AnimalPro børstelås
4. Ladestasjon
 - m. Ladestøtte
 - n. Ladestøttebase
 - o. Liten dyse
 - p. Liten firkantet børste
 - q. Vakuum kropp krok
 - r. Ladestrøm
 - s. Batterilader
5. Håndtak
 - t. Håndtak bøying / stående lås
 - u. På / av-knapp for oppreist støvsuger
 - v. Av / på-knapp med sterkt sug
 - w. Av / på-knapp med lite sug
 - x. På / av-knapp for LED-lysene og AnimalPro-børsten

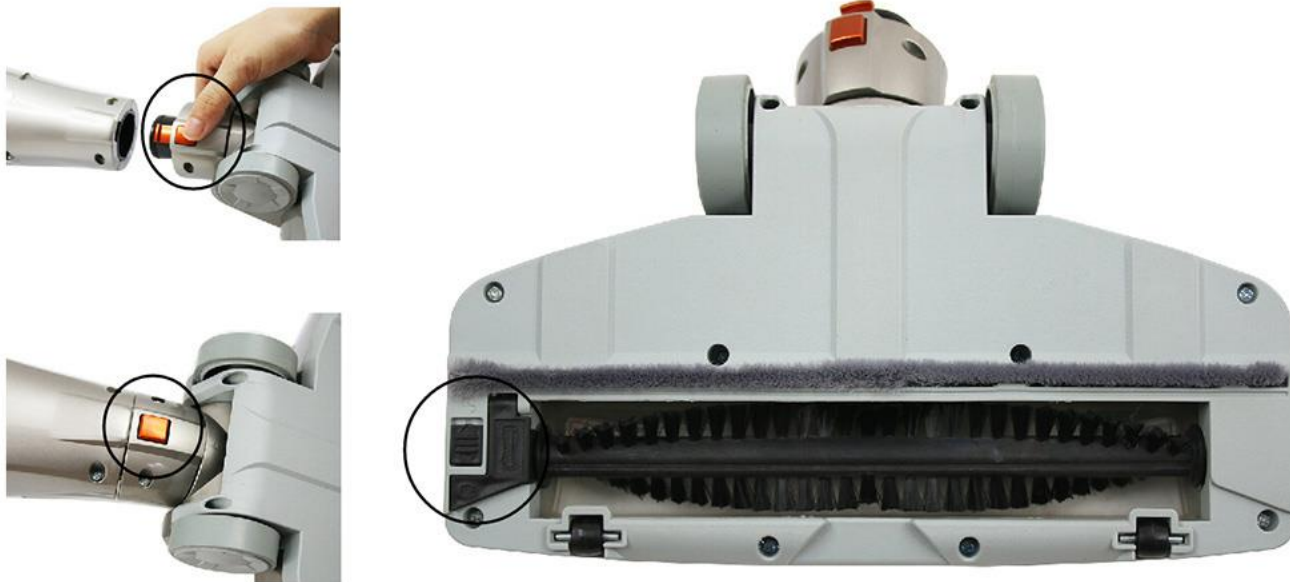




FØR FØRSTE BRUK

1. Fjern apparatets hoveddel og andre deler / tilbehør fra emballasjen.
2. Brett ut hoveddelen for å få håndtaket loddrett.
3. Sett inn sugehodet i bunnen av hoveddelen. Forsikre deg om at de er festet godt. For å fjerne sugehodet fra hoveddelen, trykk på lås / utløserknappen på sugehodet og trekk det ut.
4. Det er en lås på bunnen av sugehodet for å feste AnimalPro-børsten. Forsikre deg om at den er låst på plass for bruk.





BATTERILADING

Advarsel: Ikke bruk andre ladere enn den som følger med. Alle reparasjoner eller bytte av batterier skal utføres av en autorisert teknisk service. Før første gangs bruk er det viktig å lade batteriene helt. Denne ladingen tar omtrent 4-5 timer.

1. Fest ladestøttestykket til ladestøttebasen.
2. Heng apparatet på vakuumbroppen på ladestasjonen. Forsikre deg om at apparatet sitter jevnt på basen.
3. Koble laderen først til ladestasjonen og deretter til stikkkontakten.
4. Lad batteriene ved romtemperatur mellom 4 og 40 ° C.
5. Under lading vil pilotlampen blinke for å indikere at laderen er under arbeid. Når ladingen er fullført, vil laderen slå seg av automatisk, og kontrollampene vil være på i stedet for å blinke.
6. Koble laderen fra stikkkontakten og apparatet etter lading. Ikke bruk apparatet mens det er koblet til laderen. Oppbevar laderen på et trygt sted for fremtidige kostnader. Apparatet er nå klart til bruk.



Merk:

- Ikke oppbevar eller lad apparatet i nærheten av radiatorer eller andre varmekilder eller utsatt for direkte sollys.
- Ikke lad apparatet på skitne eller våte steder.

OPERASJON

1. For å slå på apparatet, trykk på av / på-knappen (u) på håndtaket. Både LED-lampene på sugehodet og pilotlysene på den håndholdte støvsugeren vil lyse blått.
2. Du kan velge sugeeffekt ved å trykke på knappen for høy sugeeffekt (v) eller knappen for lav sugeeffekt (w) på håndtaket.
3. AnimalPro børste og LED-lys på sugehodet vil fungere eller slutte å fungere samtidig styrt av av / på-knappen (x) på håndtaket. Bruk børsten til å rengjøre teppet eller gulvet.
4. Du kan også skyve opp bøye- / stående låsen (t) på håndtaket for å brette apparatet innover for enkel rengjøring under sengene, pultene og andre lignende steder.
5. Etter bruk må du slå av apparatet og skyve opp bøye- / stående låsen på håndtaket for å brette apparatet for enkel parkering.

Merk: Lad opp apparatet mens kontrolllampene for lading bare viser en bar igjen, eller du føler at sugekraften blir svakere og svakere. Ikke la batteriene tømme den siste dråpen før de lades.



Å bruke den håndholdte støvsugeren separat

1. Trykk på utløserknappen for å koble den håndholdte støvsugeren fra hoveddelen.
2. Ta av dysen og den lille firkantbørsten fra baksiden av ladestasjonen.
3. Installer dysen for å rengjøre hjørner og sprekker. Installer børsten for å rengjøre møbeltrekk, for eksempel sofa.
4. Trykk på midten av av / på-knappen for håndholdt støvsuger for å få maskinen til å fungere. Trykk på midten av knappen igjen for å slå av maskinen.
5. Sett den håndholdte støvsugeren tilbake på plass på hoveddelen etter bruk.



TIPS

- Dette apparatet er designet utelukkende for å støvsuge gulv, tepper og tepper, møbler og tekstiler. Ikke bruk den til andre formål.

- AnimalPro-børsten kan fjerne lo, hår og dyrehår innebygd i tepper og filler.
- Plukk aldri opp brennende aske, splinter eller andre skarpe gjenstander eller væsker. Ikke bruk den til å plukke opp støv, sement osv.
- Plukk aldri opp tente fyrstikker eller sigarettstumper. Ikke ta opp giftige materialer (f.eks. Ammoniakk).
- Før du legger til eller tar ut tilbehør eller utfører vedlikeholdsoppgaver, må du trekke støpselet ut av stikkontakten.
- Kontroller at AnimalPro-børsten er fri for sammenfiltrede tråder, hår og dyrehår. Ellers må du kutte dem forsiktig av og fjerne dem slik at apparatet ikke sitter fast.
- Ikke bruk børsten på dype tepper, dyrehår eller frynsematerialer.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

VIKTIG! Før du rengjør produktet eller utfører vedlikehold, må du sørge for at produktet er koblet fra strømmettet.

- Slå av apparatet og la det avkjøles før du utfører rengjøringsoppgaver.
- Rengjør apparatets utside med en fuktig klut. Ikke bruk slipende produkter eller løsemidler.
- Ikke senk apparatet i vann eller annen væske. Forsikre deg om at det ikke kommer vann inn i apparatet.
- Fjern smuss (hår og andre fibre) som er viklet rundt AnimalPro-børsten og hjulene.

Rengjøring av støvbeholder og filter

1. Koble fra den håndholdte støvsugeren. Demonter den ved å trykke på utløserknappen for støvbeholder.
2. Ta ut Hepa-filteret og filterbeskytteren. Tøm støvbeholderen og filteret.
3. Hvis delene er sterkt tilsmussede, må du vaske støvbeholderen, filtrere og beskytteren under rennende vann med et mildt vaskemiddel. **Kontroller at alle delene er helt tørre før du monterer dem tilbake.**

Merk: Det anbefales å rengjøre støvbeholderen og filtrere etter hver bruk. Støvsugeren fungerer ikke fullt ut når støvbeholderen er full. Hepa-filteret kan vaskes, og vi anbefaler at du bytter det hvert år.



Rengjøring av AnimalPro-børsten

1. Lås opp AnimalPro-børsten fra sugehodet. Ta den ut og fjern smuss (hår og andre fibre) som er viklet rundt rullen.
2. Vask børsten under rennende vann med mildt vaskemiddel. Forsikre deg om at den er helt tørr før du bytter den.



TEKNISKE DATA: 22,2V DC

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren. I tillegg til lovfestede rettigheter, har kjøper en opsjon til å kreve i henhold til følgende garanti.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. I denne perioden vil vi avhjelpe alle mangler gratis, som kan påviselig skyldes material-eller produksjonsfeil, ved reparasjon eller bytte.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien.

Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material - eller personalskade som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikkdel er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.

MILJØVENNLIG KASTING



Resirkulering – EU-direktiv 2012/19/EU

Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. For å hindre mulig skade på miljø eller helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuleres det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere din brukte enhet, bruk stedlige retur og innsamlingssystemer eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan sørge for at dette produktet blir miljømessig og trygt resirkulert.

FUN NORDIC ApS

Egelund 8

6200 Aabenraa

Denmark


www.funnordic.dk

SÄKERHETSANVISNINGAR

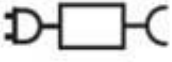
Före användning och för att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.



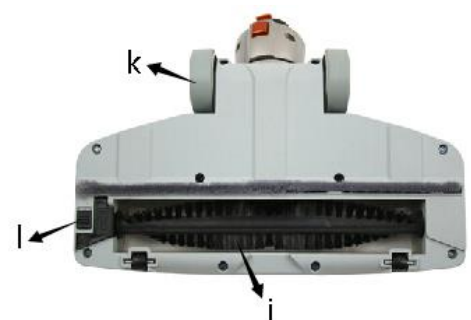
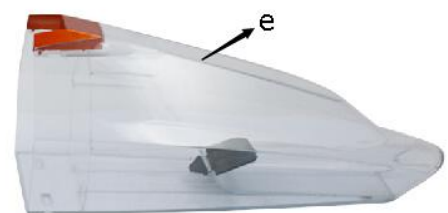
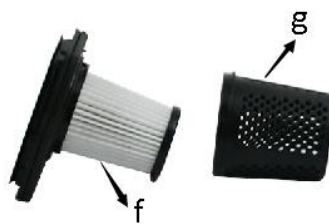
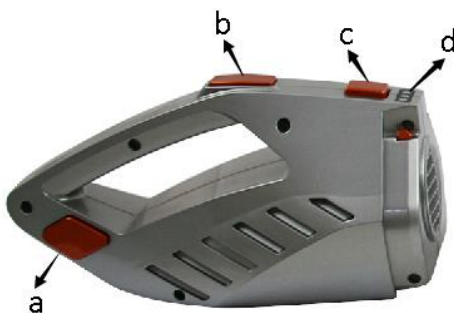
1.  Läs bruksanvisningen.
2. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
3. Barn får inte leka med apparaten.
4. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
5. Denna apparat ämnas för att användas i hushåll och liknande bruksområden, till exempel: personalköken i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; bostadshus; av kunder i hotell, motell, och andra liknande bostadsmiljöer; vandrarhem och liknande miljöer.
6. Använd inte apparaten i slutna utrymmen där det finns explosiva eller giftiga ångor.
7. Håll dammsugaren och laddaren borta från värme.
8. Denna produkt inkluderar laddningsbara litiumbatterier. Utsätt inte produkten för höga temperaturer eller eld eftersom den kan explodera.

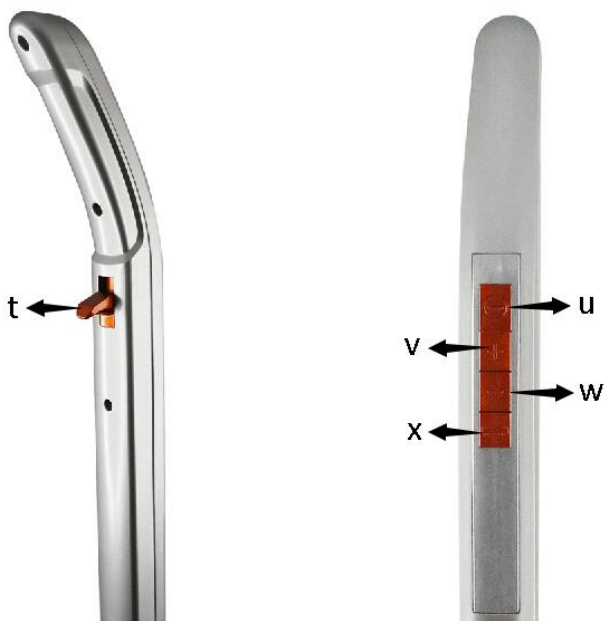
9. Apparaten skall endast användas med strömförsörjningsenheten som medföljer apparaten.
10. Använd den medföljande laddaren för att ladda dammsugaren och använd inte laddaren för andra syften.
11. Försök inte att använda dammsugaren för att suga upp vätska, brinnande eller glödande artiklar. Sug inte upp vassa föremål, tonerdamm eller gips.
12. Använd inte maskinen i fuktiga miljöer eller utomhus. Enheten är endast avsedd att användas i hushållsmiljöer. Förvara maskinen på en torr plats.
13. Om någon blockering hittas i borsten kan apparaten endast användas igen efter att blockeringen tagits bort.
14. Förvara inte eller använd apparaten i närheten av platser med hög temperatur.
15. Låt inte barn använda apparaten.
16. Håll spädbarn borta från enheten.
17. Använd inte maskinen och laddaren, strömsladden eller andra delar av maskinen är skadade. Låt en auktoriserad tekniker reparera maskinen.
18. Sänk inte ned enheten i vatten! Använd inte aggressiva kemikalier, slipmedel eller lösningar såsom bensen för att rengöra maskinen.
19. Lämna aldrig maskinen utan uppsikt när den är igång.
20. Maskinen får inte drivas med hjälp av en extern timer eller via fjärrkontrollen för ett separat system.
21. Apparatsens kontakt måste passa korrekt i eluttaget. Ändra inte kontakten. Använd inga kontaktadaptar.
22. Vidrör inte kontakten med våta händer.
23. Koppla ifrån batteriladdaren från elnätet när den inte används och innan någon rengöringsuppgift skall utföras.
24. Forcera inte apparatsens arbetskapacitet. Sluta att använda maskinen när dammbehållaren är full.
25. Använd inte apparaten om filtret inte sitter korrekt på plats.
26. Använd inte apparaten om tillbehören eller delar inte fäster samman korrekt.

27. Öppna inte batteriet under några som helt omständigheter. Batterierna skall förvaras vid en temperatur under 40 °C.
28. Se till att damm, smuts eller andra främmande föremål blockerar fläktgallret på apparaten.
29.  Löstagbar strömenhet <ZD12D270050EU>
WARNING: För att ladda batteriet skall endast den löstagbara strömförsörjningsenheten som medföljde apparaten användas.
30. Denna apparat innehåller batterier som endast kan bytas av en yrkesutbildad person.

BESKRIVNING AV DELARNA

1. Huvuddel
2. Handhållen dammsugare
 - a. Låsknapp för handhållna dammsugaren
 - b. Strömbrytare för handhållna dammsugaren
 - c. Låsknapp för dammbehållaren
 - d. Pilotlampan för laddning
 - e. Dammbehållare
 - f. Hepa-filter
 - g. Filterskydd
3. Sughuvud
 - h. Sughuvud lås-/upplåsningsknapp
 - i. LED-lampor
 - j. AnimalPro borste
 - k. Hjul
 - l. AnimalPro borstlås
4. Laddningsstation
 - m. Laddningssupportdel
 - n. Supportstation laddning
 - o. Litet munstycke
 - p. Mindre fyrkantig borste
 - q. Krok dammsugarstomme
 - r. Ledande laddningsremsa
 - s. Batteriladdare
5. Handtag
 - t. Handtag lås böjt/upprätt
 - u. Strömbrytare för uppåtstående dammsugaren
 - v. Knapp hög sugeffekt
 - w. Knapp låg sugeffekt
 - x. Strömbrytare för LED-lampor och AnimalPro borste

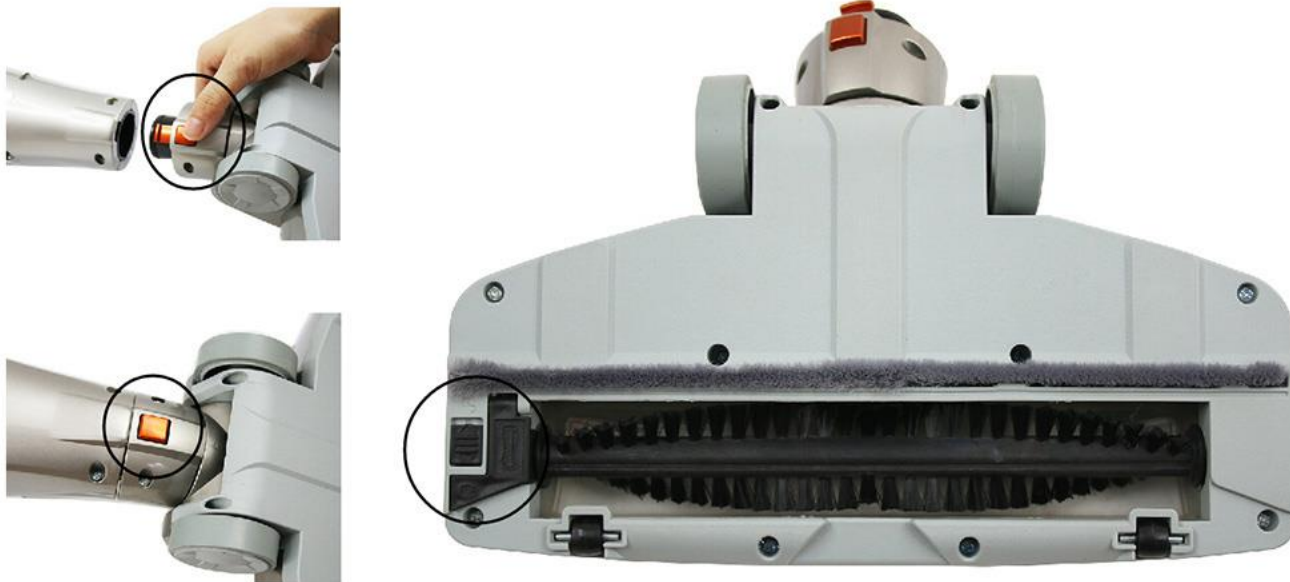




FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

1. Ta ur huvudstommen till apparaten och andra delar/tillbehör från förpackningen.
2. Vik upp huvudstommen så handtaget är fastsatt rakt upp.
3. Sätt i sughuvudet i undersidan av huvudstommen. Se till att de är ordentligt fastsatta. För att ta bort sughuvudet från huvudstommen, tryck på sughuvudets lås-/upplåsningsknapp och dra ut det.
4. Det finns ett lås på undersidan av huvudet för att fästa AnimalPro borsten. Se till att det är låst på plats innan användning.





BATTERILADDNING

Varning: Använd inga andra laddare än den som medföljer. Alla reparationer eller batteribyten skall utföras av en auktoriserad teknisk service. Innan första användning är det viktigt att ladda batterierna fullt. Denna laddning tar ungefär 4-5 timmar.

1. Fäst supportdelen för laddningen på laddningsstationen.
2. Häng apparaten på dammsugarstommens krok på laddningsstationen. Se till att apparaten fästs stadigt på stationen.
3. Anslut först laddaren till laddningsstationen och sedan i vägguttaget.
4. Ladda batterierna i rumstemperatur mellan 4 och 40 °C.
5. Under laddningen kommer pilotlampan att blinka för att indikera att laddaren arbetar. När laddningen är klar kommer laddaren att stängas av automatiskt och pilotlamporna kommer att lysa istället för att blinka.
6. Efter laddningen, koppla ifrån laddaren från elnätet och apparaten. Använd inte apparaten när den är ansluten till laddaren. Förvara laddaren på en säker plats för framtida laddningar. Apparaten är nu klar att användas.



Notera:

- Förvara inte eller ladda apparaten nära radiatorer eller andra värmekällor eller utsätt den för direkt solljus.
- Ladda inte apparaten på smutsiga eller våta platser.

ANVÄNDNING

1. Tryck på strömbrytaren (u) på handtaget för att slå på apparaten. Båda LED-lamporna på sughuvudet och pilotlamporna på den handhållna dammsugaren kommer att lysa blå.
2. Du kan välja sugeffekt genom att trycka på knappen för hög sugeffekt (v) eller knappen för låg sugeffekt (w) på handtaget.
3. AnimalPro borsten och LED-lampor på sughuvudet kommer att arbeta eller sluta arbeta samtidigt vilket kontrolleras av strömbrytaren (x) på handtaget. Använd borsten för att rengöra mattor eller golv.
4. Du kan också skjuta upp låset (t) för böjt/upprätt på handtaget för att vika apparaten inåt för att enkelt komma åt att rengöra under sängar, bänkar och andra liknande platser.
5. Efter användning, stäng av apparaten och skjut låset för böjning/upprätt på handtaget för att vika ihop apparaten för enklare parkering.

Notera: Ladda apparaten medan pilotlampan för laddning endast visar att endast en stolpe är kvar eller när du känner att sugkraften blir svagare och svagare. Låt inte batteriet tömmas helt innan det laddas.



Använda den handhållna dammsugaren separat

1. Tryck på låsknappen för att koppla ifrån den handhållna dammsugaren från huvudstommen.
2. Ta bort munstycket och den lilla fyrkantiga borsten från baksidan av laddningsstationen.
3. Installera munstycket för att rengöra hörn och springor. Installera borsten för att rengöra möbelstopningar, såsom soffan.
4. Tryck på mitten av strömbrytaren för handhållna dammsugaren för att börja arbeta med maskinen. Tryck på strömbrytaren igen för att stänga av maskinen.
5. Sätt tillbaka dammsugaren på dess plats i huvudstommen efter användning.



TIPS

- Denna apparat har designats exklusivt för att dammsuga golv, olika sorters mattor, möbler och tyger. Använd inte den för andra syften.

- Dess AnimalPro borste kan ta bort bomullsfibrer, hår och djurhår som fastnat i olika sorters mattor.
- Sug aldrig upp färsk aska, flisor eller andra vassa objekt eller vätska. Använd inte den för att suga upp byggnadsdamm, cement etc.
- Sug aldrig upp använda tändstickor eller cigarettfimpar. Sug inte upp giftiga material (t.ex. ammoniak).
- Innan några tillbehör tas bort eller monteras eller något underhåll utförs, koppla ifrån apparaten från elnätet.
- Kontrollera att AnimalPro borsten är fri från intrasslade trådar, hår och djurhår. I annat fall, klipp bort dem noga och ta bort dem så att apparaten inte kläms fast.
- Använd inte borsten på mattor med djupa trådar, djurhår eller fransmaterial.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

VIKTIGT! Innan rengöring av produkten eller något underhåll utförs, se till att produkten är bortkopplad från elnätet.

- Stäng av apparaten och låt den svalna innan någon rengöringsuppgift utförs.
- Torka av apparatens utsida med en fuktig trasa. Använd inte slipande produkter eller lösningsmedel.
- Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska. Se till att inget vatten kommer in i apparaten.
- Ta bort allt smuts (hår och andra fibrer) som trasslat in sig runt AnimalPro borsten och hjulen.

Rengöra dammbehållaren och filtret

1. Koppla ifrån den handhållna dammsugaren. Demontera den genom att trycka på låsknappen för dammbehållaren.
2. Ta ut Hepa-filtret och filterskyddet. Töm dammbehållaren och filtret
3. Om delarna är kraftigt smutsade, tvätta dammbehållaren, filtret och dess skydd under rinnande vatten med ett mildt rengöringsmedel. **Kontrollera att alla delar är helt torra innan de sätts tillbaka.**

Notera: Det rekommenderas att rengöra dammbehållaren och filtret efter varje användning. Dammsugaren arbetar inte med full potential när dammbehållaren är full. Hepa-filtret är tvättbart och vi rekommenderar att dt byts årligen.



Rengöring av AnimalPro borsten

1. Lås upp AnimalPro borsten från sughuvudet. Ta ut den och ta bort allt smuts (hår och andra fibrer) som trasslat in sig runt rullen.
2. Skölj borsten under rinnande vatten med mildt rengöringsmedel. Se till att den är helt torr innan den sätts tillbaka.



TEKNISKA DATA 22,2V DC

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om trots detta någon skada skulle uppstått vid produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom icke fackmässig behandling av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto. Utan kvitto kan du inte begära någon som helst garanti. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller sliddelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering,

■ återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

FUN NORDIC ApS

Egelund 8

6200 Aabenraa

Denmark

www.funnordic.dk

SICHERHEITSHINWEISE

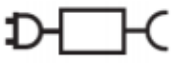
Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.



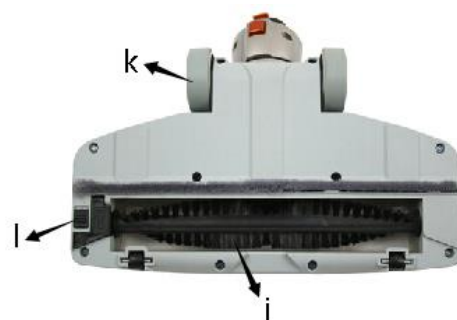
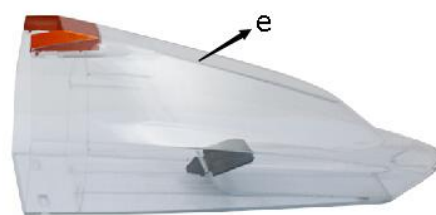
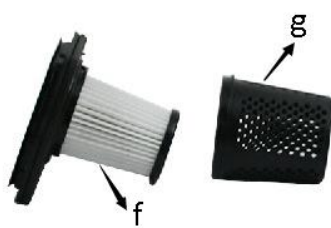
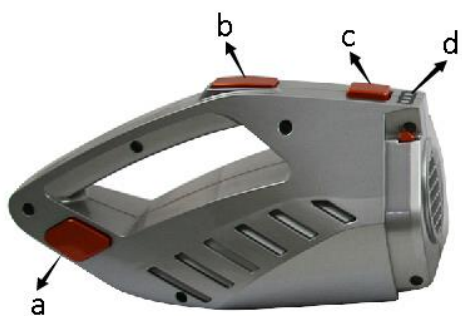
1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
3. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
4. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
5. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder für ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie: in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; auf Bauernhöfen; von Kunden in Hotels, Motels und in anderen Unterkünften; in Unterkünften mit Halbpension.

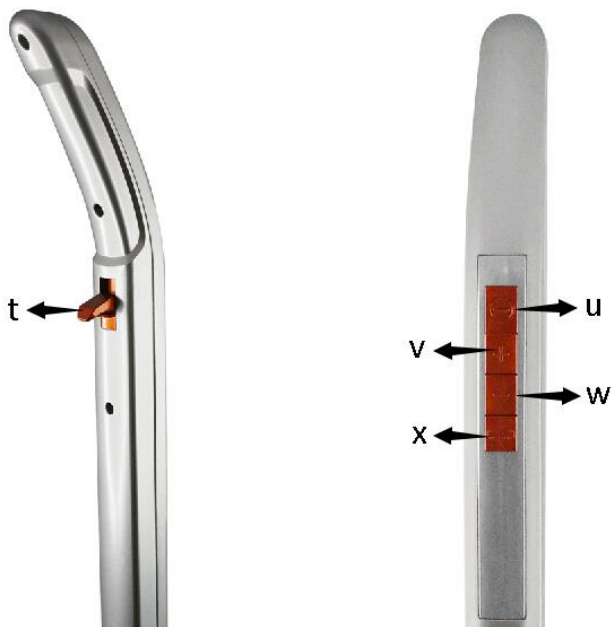
6. Benutzen Sie das Gerät nicht in geschlossenen Räumen, in denen sich explosive oder giftige Dämpfe befinden.
7. Staubsauger und Ladegerät von Hitze fernhalten.
8. Zu diesem Produkt gehören wiederaufladbare Lithium-Batterien. Setzen Sie das Gerät niemals Feuer oder hohen Temperaturen aus, es könnte explodieren.
9. Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden.
10. Verwenden Sie zum Aufladen des Staubsaugers das mitgelieferte Ladegerät. Das Ladegerät darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.
11. Versuchen Sie nicht, Flüssigkeiten und brennende oder glühende Gegenstände mit dem Staubsauger aufzusaugen. Saugen Sie keine spitzen Teile, Tonerstaub oder Gips auf.
12. Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung oder im Freien. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Lagern Sie den Staubsauger an einem trockenen Ort.
13. Kommt es zu einer Blockierung in Bürste, Saugrohr oder -schlauch, dann muss diese vor der Weiterbenutzung entfernt werden.
14. Gerät nicht in besonders heißer Umgebung benutzen oder aufbewahren.
15. Lassen Sie das Gerät nicht von Kindern benutzen.
16. Halten Sie Kleinkinder vom Gerät fern.
17. Benutzen Sie den Staubsauger nicht, wenn das Ladegerät, das Netzkabel oder andere Teile des Gerätes beschädigt sind. Lassen Sie das Gerät von einem Fachmann reparieren.
18. Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser! Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven Chemikalien, Scheuermittel oder Lösungsmittel wie z.B. Benzol.
19. Lassen Sie das Gerät niemals beim Betrieb unbeaufsichtigt.
20. Das Gerät darf nicht mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Systems mit Fernbedienung eingeschaltet werden.

21. Der Stecker des Gerätes muss korrekt in die Netzsteckdose passen. Modifizieren Sie den Stecker nicht. Benutzen Sie keine Zwischenstecker.
 22. Den Stecker nicht mit nassen Händen anfassen.
 23. Trennen Sie das Akkuladegerät vom Netzstrom, wenn es nicht benutzt wird und bevor das Gerät gereinigt wird.
 24. Überlasten Sie das Gerät nicht. Stellen Sie den Gebrauch des Gerätes ein, wenn sein Staubbehälter voll ist.
 25. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Filter nicht korrekt eingesetzt ist.
 26. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Zubehör oder die Teile nicht korrekt aneinander befestigt sind.
 27. Unter keinen Umständen die Akkus öffnen. Die Akkus sollten bei einer Temperatur unter 40°C gelagert werden.
 28. Achten Sie darauf, dass kein Staub, Schmutz oder andere Fremdkörper das Gebläsegitter am Gerät blockieren.
 29.  Abnehmbare Stromversorgungseinheit
<ZD12D270050EU>
- WARNUNG: Zum Aufladen des Akkus nur das abnehmbare Netzteil, das mit diesem Gerät geliefert wird, verwenden.
30. Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von einer Fachkraft ausgetauscht werden können.

BESCHREIBUNG DER TEILE

1. Haupteinheit
2. Handstaubsauger
 - a. Freigabe-Taste für den Handstaubsauger
 - b. Ein-/Aus-Taste für den Handstaubsauger
 - c. Freigabe-Taste für den Staubbehälter
 - d. Ladeanzeigen
 - e. Staubbehälter
 - f. Hepa-Filter
 - g. Filterschutz
3. Saugkopf
 - h. Verriegelungs-/Freigabe-Taste für den Saugkopf
 - i. LED-Leuchten
 - j. AnimalPro Bürste
 - k. Räder
 - l. AnimalPro Bürsten-Arretierung
4. Ladestation
 - m. Ladestation-Halterung
 - n. Ladestation-Halterungsbasis
 - o. Kleine Düse
 - p. Kleine quadratische Bürste
 - q. Haken für den Staubsauger
 - r. Stromführende Kontakte zum Aufladen
 - s. Netzteil
5. Griff
 - t. Arretierung für die gebogene/gerade Position des Griffs
 - u. Ein-/Aus-Taste für den Handstaubsauger
 - v. Taste zum Einstellen der hohen Saugleistung
 - w. Taste zum Einstellen der niedrigen Saugleistung
 - x. Ein-/Aus-Taste für die LED-Leuchten und AnimalPro Bürste

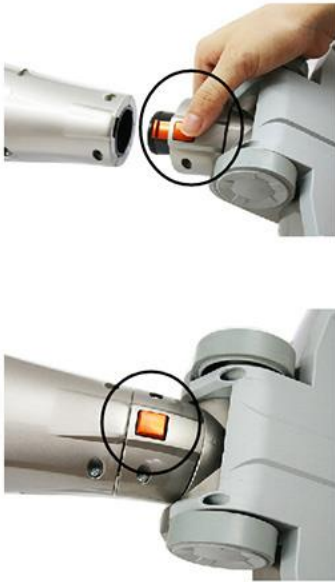




VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Nehmen Sie die Haupteinheit des Gerätes und die anderen Teile/Zubehörteile aus der Verpackung.
2. Klappen Sie die Haupteinheit auf, damit der Griff in gerader Position fixiert wird.
3. Stecken Sie den Saugkopf in die Unterseite der Haupteinheit. Achten Sie darauf, dass er richtig fest sitzt. Um den Saugkopf von der Haupteinheit zu entfernen, drücken Sie die Taste zur Verriegelung/Freigabe des Saugkopfes und ziehen Sie ihn heraus.
4. An der Unterseite des Saugkopfes befindet sich eine Arretierung zur Befestigung der AnimalPro Bürste. Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass diese eingerastet ist.





LADEN DES AKKUS

Warnung: Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Alle Reparaturen oder Akkuwechsel sollten von einem autorisierten technischen Kundendienst durchgeführt werden. Vor dem ersten Gebrauch muss der Akku vollständig aufgeladen werden. Dieses Aufladen dauert ungefähr 4-5 Stunden.

1. Befestigen Sie die Ladestation-Halterung an der Halterungsbasis.
2. Hängen Sie das Gerät an den Staubsaugerhaken der Ladestation. Stellen Sie sicher, dass das Gerät fest auf der Basis sitzt.
3. Verbinden Sie das Netzteil erst mit der Ladestation und dann mit der Netzsteckdose.
4. Laden Sie die Akkus bei einer Zimmertemperatur zwischen 4°C und 40°C auf.
5. Während des Ladens blinkt die Ladeanzeige, um zu signalisieren, dass das Gerät aufgeladen wird. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, schaltet sich die Ladestation automatisch aus, die Ladeanzeige hört dann auf zu blinken und leuchtet stetig.
6. Ziehen Sie das Netzteil nach dem Laden aus der Netzsteckdose und dem Gerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es mit dem Netzteil verbunden ist. Bewahren Sie das Netzteil an einem sicheren Ort für zukünftiges Aufladen auf. Das Gerät ist jetzt einsatzbereit.



Hinweis:

- Lagern oder laden Sie das Gerät nicht neben Heizungen oder anderen Wärmequellen und schützen Sie das Gerät vor direkter Sonnenstrahlung.
- Laden Sie das Gerät nicht in schmutzigen oder nassen Bereichen auf.

BETRIEB

1. Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (u) am Griff. Sowohl die LED-Leuchten am Saugkopf als auch die Anzeigeleuchten am Handstaubsauger leuchten blau.
2. Sie können die Saugleistung wählen, indem Sie die Taste zum Einstellen der hohen Saugleistung (v) oder niedrigen Saugleistung (w) am Griff drücken.
3. AnimalPro Bürste und LED-Leuchten am Saugkopf werden durch Drücken der Ein-/Aus-Taste (x) am Griff aktiviert oder gleichzeitig deaktiviert. Reinigen Sie mit der Bürste den Teppich oder Boden.
4. Sie können die Arretierung für die gebogene/gerade Griffposition (t) nach oben schieben, um das Gerät für einfaches Reinigen unter Betten, Tischen oder ähnlichen Stellen nach innen zu klappen.
5. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus und schieben Sie die Arretierung für die gebogene/gerade Griffposition am Griff nach oben, um das Gerät für eine praktische Aufbewahrung zusammenzuklappen.

Hinweis: Bitte laden Sie das Gerät auf, wenn die Ladeanzeige nur noch einen Balken zeigt oder wenn Sie bemerken, dass die Saugleistung immer schwächer wird. Warten Sie nicht, bis die Akkus komplett entladen sind, bevor Sie sie wieder aufladen.



Separate Verwendung des Handstaubsaugers

1. Drücken Sie die Freigabe-Taste, um den Handstaubsauger von der Haupteinheit zu lösen.
2. Nehmen Sie die Düse und die kleine quadratische Bürste von der Rückseite der Ladestation ab.
3. Installieren Sie die Düse, um Ecken und Spalten zu reinigen. Installieren Sie die Bürste, um Polster zu reinigen, wie zum Beispiel ein Sofa.
4. Drücken Sie auf die Mitte der Ein-/Aus-Taste am Handstaubsauger, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie erneut auf die Mitte der Taste, um das Gerät auszuschalten.
5. Setzen Sie den Handstaubsauger zurück an seinen Platz an der Haupteinheit nach dem Gebrauch.



TIPPS

- Dieses Gerät wurde speziell zum Staubsaugen von Böden, Teppichböden und Teppichen, Möbeln und Stoffen entwickelt. Verwenden Sie es zu keinem anderen Zweck.
- Seine AnimalPro Bürste kann Fussel, Haare und Tierhaare entfernen, die sich in Teppichböden und Teppichen verfangen haben.
- Saugen Sie niemals glühende Asche, Splitter oder andere scharfkantigen Objekte oder Flüssigkeiten auf. Saugen Sie mit dem Gerät keinen Baustaub, Zement usw. auf.
- Saugen Sie niemals brennende Streichhölzer oder Zigarettenstummel auf. Saugen Sie keine toxischen Substanzen (z. B. Ammoniak) auf.
- Trennen Sie das Gerät vom Netzstrom, bevor Sie Zubehör anbringen bzw. entfernen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Vergewissern Sie sich, dass sich keine verknoteten Fäden, Haare oder Tierhaare in der AnimalPro Bürste verfangen haben. Schneiden Sie diese sonst vorsichtig ab und entfernen Sie sie, damit das Gerät nicht verstopft wird.
- Benutzen Sie die Bürste nicht auf hochflorigen Teppichen, Tierfellen oder fransigem Material.

REINIGUNG UND WARTUNG

WICHTIG! Bevor Sie das Produkt reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen, stellen Sie sicher, dass das Produkt vom Netzstrom getrennt ist.

- Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Reinigen Sie die Außenseite des Gerätes mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Produkte oder Lösungsmittel.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann.
- Entfernen Sie Schmutz (Haare oder andere Fasern), der sich in der AnimalPro Bürste und den Rädern verfangen hat.

Reinigen des Staubbehälters und des Filters

1. Lösen Sie den Handstaubsauger. Zerlegen Sie das Gerät, indem Sie die Freigabe-Taste für den Staubbehälter drücken.
2. Nehmen Sie den Hepa-Filter und den Filterschutz heraus. Leeren Sie den Staubbehälter und den Filter.
3. Falls die Teile stark verschmutzt sind, waschen Sie den Staubbehälter, den Filter und seinen Schutz unter laufendem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel. **Prüfen Sie, ob alle Teile vollkommen trocken sind, bevor Sie sie wieder einsetzen.**

Anmerkung: Es empfiehlt sich den Staubbehälter und den Filter nach jedem Gebrauch zu reinigen. Der Staubsauger erbringt nicht seine volle Leistung, wenn der Staubbehälter voll ist. Der Hepa-Filter ist waschbar und wir empfehlen, ihn jährlich auszuwechseln.



Reinigen der AnimalPro Bürste

1. Lösen Sie die AnimalPro Bürste vom Saugkopf. Nehmen Sie die Bürste heraus und entfernen Sie Schmutz (Haare und andere Fasern), die sich in der Rolle verfangen haben.
2. Waschen Sie die Bürste unter laufendem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel. Die Bürste muss vollkommen trocken sein, bevor Sie sie wieder befestigen können.



TECHNISCHE DATEN: 22.2V DC

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehöerteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern,

bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.


FUN NORDIC ApS
Egelund 8
6200 Aabenraa
Denmark
www.funnordic.dk

SAFETY INSTRUCTIONS


Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.



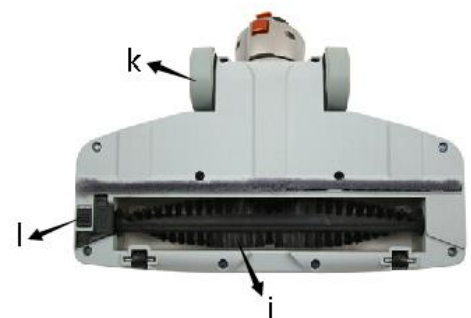
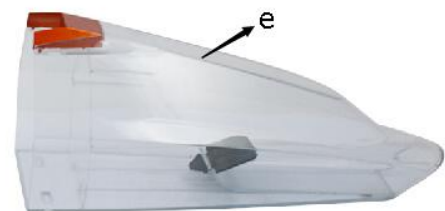
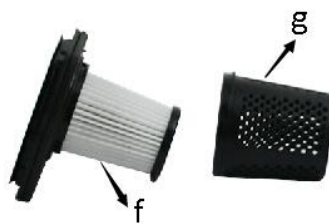
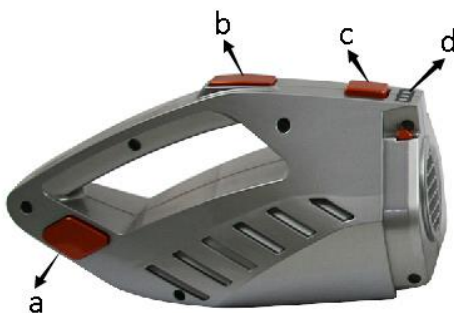
1.  Read operator's manual.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. Children shall not play with the appliance.
4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shop, offices and other working environment; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
6. Do not use the appliance in confined spaces where there are explosive or toxic vapors.
7. Keep your vacuum cleaner and the charger away from heat.
8. This product includes rechargeable lithium batteries. Do not expose the product to high temperatures or fire as it could explode.

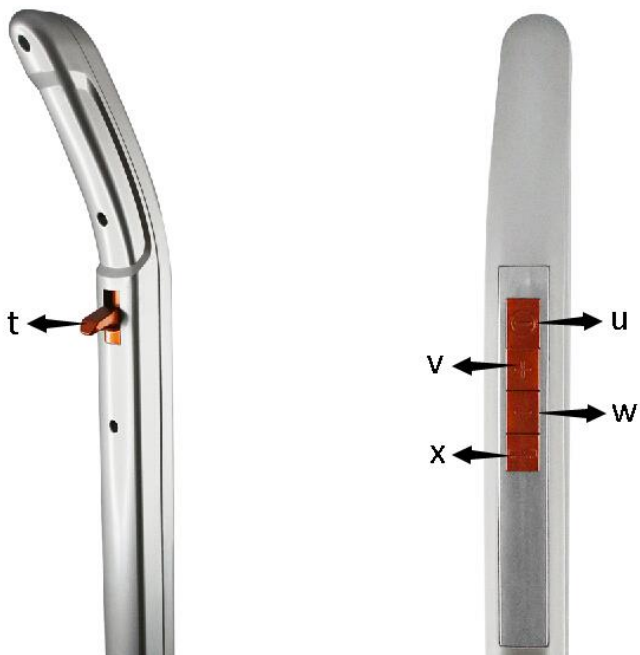
9. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
10. Use the included charger to charge the vacuum cleaner and do not use the charger for other purposes.
11. Do not attempt to use the vacuum cleaner to pick up either liquids or burning or glowing articles. Do not suck sharp objects, toner dust or plaster.
12. Do not use the machine in a damp environment or outdoors. The unit is intended for domestic use only. Store the machine in a dry place.
13. If any blockage is found in brush, the appliance can be re-operated only after the blockage is cleaned away.
14. Do not store or use the appliance close to high temperature places.
15. Do not let children use the appliance.
16. Keep infants away from the unit.
17. Do not use the machine if the charger, the power cord or other parts of the machine are damaged. Have the machine repaired by an authorized technician.
18. Never immerse the device in water! Do not use aggressive chemicals, abrasives or solvents such as benzene to clean the machine.
19. Never leave the appliance unattended during use.
20. The machine should not be operated by means of an external timer-switch or by means of a separate system with remote control.
21. The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
22. Do not touch the plug with wet hands.
23. Disconnect the battery charger from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
24. Do not force the appliance's work capacity. Stop using the machine once the dust container is full.
25. Do not use the appliance if the filter is not correctly in place.
26. Do not use the appliance if the accessories or parts are not fastened together properly.

27. Do not open the batteries under any circumstances whatsoever. The batteries should be stored at a temperature of below 40°C.
28. Make sure that dust, dirt or other foreign objects do not block the fan grill on the appliance.
29.  Detachable supply unit <ZD12D270050EU>
WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
30. This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

PARTS DESCRIPTION

1. Main body
2. Handheld vacuum cleaner
 - a. Release button for handheld vacuum cleaner
 - b. On/Off button for handheld vacuum cleaner
 - c. Release button for dust container
 - d. Pilot lights of charging
3. Dust container
 - e. Dust container
 - f. Hepa filter
 - g. Filter protector
4. Suction head
 - h. Suction head lock/release button
 - i. LED lights
 - j. AnimalPro brush
 - k. Wheels
 - l. AnimalPro brush lock
5. Charging base
 - m. Charging support piece
 - n. Charging support base
 - o. Small nozzle
 - p. Small square brush
 - q. Vacuum body hook
 - r. Charging conducting strip
 - s. Battery charger
6. Handle
 - t. Handle bending/upright lock
 - u. On/off button for the upright vacuum cleaner
 - v. High suction power button
 - w. Low suction power button
 - x. On/off button for the LED lights & AnimalPro brush

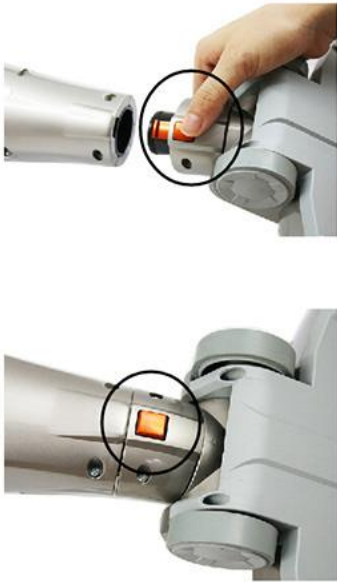




BEFORE FIRST USE

1. Remove the main body of the appliance and other parts/accessories from the packaging.
2. Unfold the main body to have the handle uprightly fixed.
3. Insert the suction head into the bottom of the main body. Make sure they are fastened firmly. To remove the suction head from the main body, press the suction head lock/release button and pull it out.
4. There is a lock on bottom of suction head to fix the AnimalPro brush. Make sure it's locked in place for use.





BATTERY CHARGING

Warning: Do not use any chargers other than the one supplied. All repairs or battery replacement should be performed by an authorized technical service. Before the first use, it is important to charge the batteries completely. This charge will take approximately 4-5 hours.

1. Attach the charging support piece to the charging support base.
2. Hang the appliance onto the vacuum body hook of the charging base. Make sure the appliance fits steadily on the base.
3. Plug the charger into the charging base first, and then into the mains socket.
4. Charge the batteries at room temperature between 4 and 40°C.
5. While charging, the pilot light will be flashing to indicate the charger is under working. When the charging operation is finished, the charger will switch off automatically and the pilot lights will be on instead of flashing.
6. After charging, unplug the charger from the mains socket and the appliance. Do not use the appliance while it is connected to the charger. Store the charger in a safe place for future charges. The appliance is now ready for use.



Note:

- Do not store or charge the appliance near radiators or other sources of heat, or exposed to direct sunlight.
- Do not charge the appliance in dirty or wet places.

OPERATION

1. To switch the appliance on, press the on/off button (u) on the handle. Both the LED lights on the suction head and the pilot lights on the handheld vacuum cleaner will light on in blue.
2. You can choose the suction power by pressing the high suction power button (v) or low suction power button (w) on the handle.
3. AnimalPro brush and LED lights on the suction head will be working or stop working at the same time controlled by the on/off button (x) on the handle. Use the brush to clean the carpet or floor.
4. You can also push up the bending/upright lock (t) on the handle to fold the appliance inwards for easy cleaning under the beds, desks and other similar places.
5. After use, switch off the appliance and push up the bending/upright lock on the handle to fold the appliance for easy parking.

Note: Please charge the appliance while the pilot lights of charging only show one bar of power left or you feel the suction power is becoming weaker and weaker. Do not let the batteries drain the last drop before charging.



To use the handheld vacuum cleaner separately

1. Press the release button to uncouple the handheld vacuum cleaner from the main body.
2. Take off the nozzle and the small square brush from the back of charging base.
3. Install the nozzle to clean corners and crevices. Install the brush to clean the upholsteries, such as sofa.
4. Press the center of on/off button for handheld vacuum cleaner to make the machine work. Press the center of the button again to switch off the machine.
5. Put the handheld vacuum cleaner back into its place on the main body after use.



TIPS

- This appliance has been designed exclusively to vacuum clean floors, carpets and rugs, furniture and fabrics. Do not use it for any other purpose.
- Its AnimalPro brush can remove lint, hair and pet hair embedded in carpets and rugs.

- Never pick up live ash, splinters or other sharp objects or liquids. Do not use it to pick up construction dust, cement, etc.
- Never pick up lit matches or cigarette butts. Do not pick up toxic materials (e.g. ammonia).
- Before adding or removing any accessories or performing any maintenance task, unplug the appliance from the mains.
- Check that the AnimalPro brush is free of tangled threads, hair, and animal hair. Otherwise, cut them off carefully and remove them so that the appliance does not become jammed.
- Do not use the brush on deep pile carpets, animal hair or fringe materials.

CLEANING AND MAINTENANCE

IMPORTANT! Before cleaning the product or performing any maintenance, make sure that the product is unplugged from the mains supply.

- Switch off the appliance and let it cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the outside of the appliance with a damp cloth. Do not use abrasive products or solvents.
- Do not submerge the appliance in water or any other liquid. Make sure that no water enters the appliance.
- Remove any dirt (hair and other fibers) tangled around the AnimalPro brush and wheels.

Cleaning dust container and filter

1. Uncouple the handheld vacuum cleaner. Dismantle it by pressing the release button for dust container.
2. Take out the Hepa filter and filter protector. Empty the dust container and filter.
3. If the parts are heavily soiled, wash the dust container, filter and its protector under running water with a mild detergent. **Check that all the parts are completely dry before fitting them back.**

Note: It is recommended to clean the dust container and filter after each use. The vacuum cleaner does not work on its full potential when the dust container is full. The Hepa filter is washable and we recommend change it annually.



Cleaning the AnimalPro brush

1. Unlock the AnimalPro brush from the suction head. Take it out and remove any dirt (hair and other fibers) tangled around the roller.
2. Wash the brush under running water with mild detergent. Make sure that it is completely dry before replacing it.



TECHNICAL DATA: 22.2V DC

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

FUN NORDIC ApS
Egelund 8
6200 Aabenraa
Denmark
www.funnordic.dk

CONSIGNES DE SÉCURITÉ


Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.



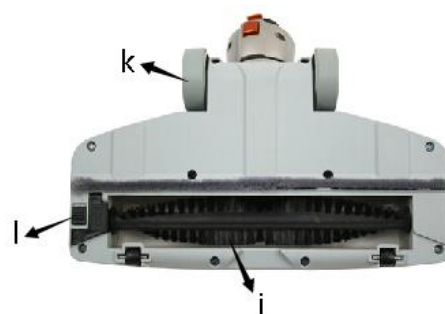
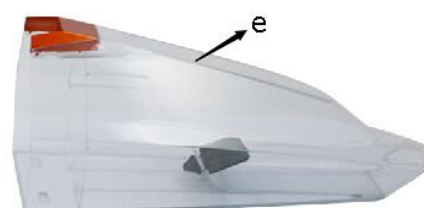
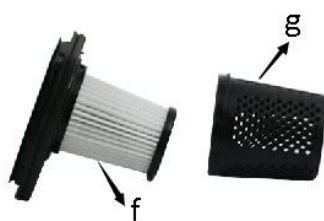
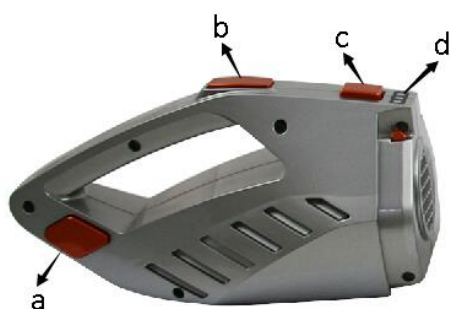
1. Lire le manuel de l'opérateur.
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé (e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
3. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
4. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
5. Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et analogue telles que: les zones de cuisine du personnel de magasins, bureaux et autres environnements de travail; les fermes; les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel; environnements de type chambres d'hôtes.
6. Ne pas utiliser l'appareil dans un lieu confiné, contenant des matériaux explosifs ou des vapeurs toxiques.

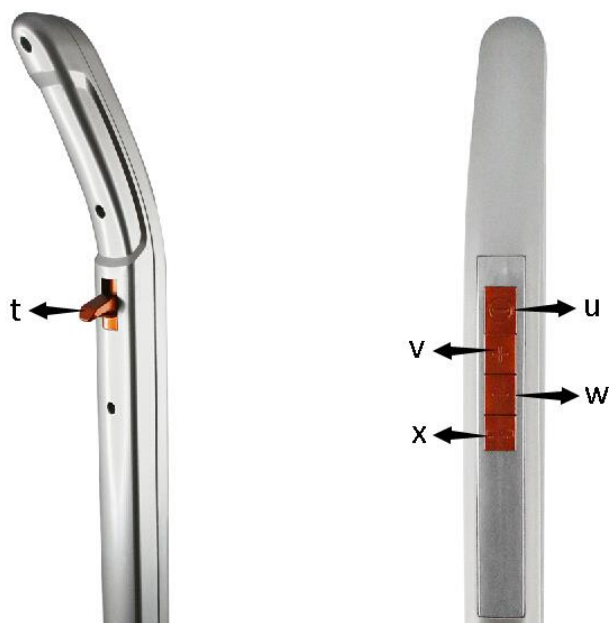
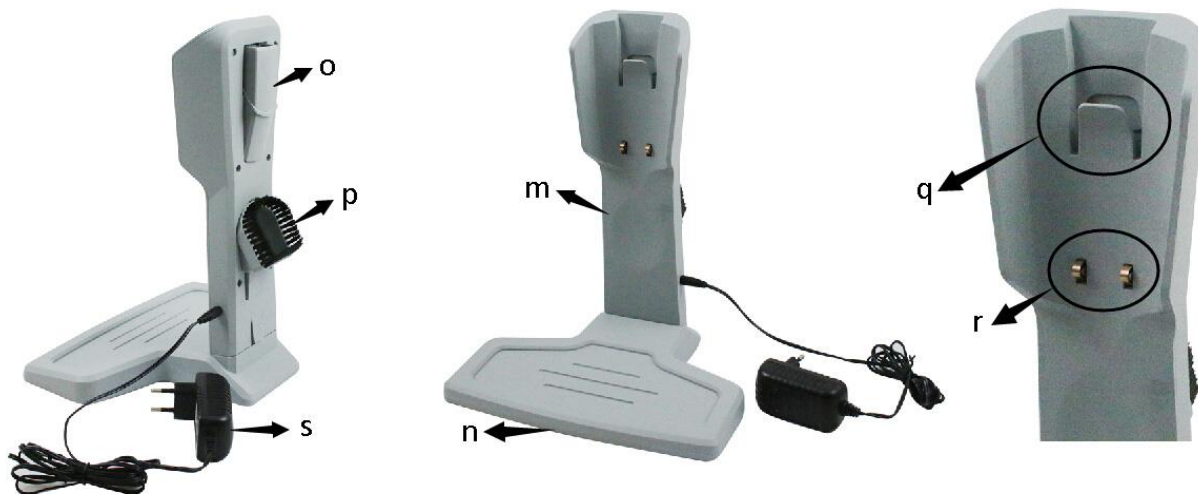
7. Maintenez l'aspirateur et le chargeur hors de portée des sources de chaleur.
8. Cet appareil comporte des batteries au lithium rechargeables. Ne pas exposer le produit à de hautes températures ou à un feu, sous peine d'explosion.
9. L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
10. Utilisez le chargeur inclus pour recharger l'aspirateur et ne l'utilisez que pour cela.
11. Ne pas essayer d'aspirer des liquides, ou des objets brûlants ou incandescents. Ne pas aspirer d'objets pointus, de poudre encreuse ou de plâtre.
12. N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide ou à l'extérieur. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Rangez l'appareil dans un endroit sec.
13. En cas de blocage d'une brosse, du tuyau ou des tubes, l'appareil ne doit être remis en marche qu'une fois le bourrage nettoyé.
14. Ne pas ranger ni utiliser à proximité d'endroits à haute température.
15. Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil.
16. Gardez les enfants éloignés de l'unité.
17. N'utilisez pas l'appareil si le chargeur, le cordon d'alimentation ou d'autres parties sont endommagés. Faîtes réparer l'appareil par un technicien qualifié.
18. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau! N'utilisez jamais de produits chimiques, abrasifs ou solvants comme le benzène pour nettoyer l'appareil.
19. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
20. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
21. La prise de l'appareil doit s'insérer correctement dans la prise d'alimentation murale. Ne modifiez pas la prise. N'utilisez pas d'adaptateur de prise.
22. Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.

23. Débranchez le chargeur de batterie de la prise d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'entreprendre toute tâche de nettoyage.
24. Ne forcez pas la capacité de l'appareil. Arrêtez d'utiliser l'appareil lorsque le compartiment à poussières est plein.
25. N'utilisez pas l'appareil si le filtre n'est pas correctement en place.
26. N'utilisez pas l'appareil si les accessoires ou les diverses pièces ne sont pas attachés correctement.
27. N'ouvrez pas les batteries sous aucune circonstance. Les batteries doivent être conservées à une température inférieure à 40°.
28. Assurez-vous que les poussières, les saletés ou d'autres objets étrangers ne bloquent pas la grille de ventilation de l'appareil.
29.  Unité d'alimentation amovible <ZD12D270050EU>
MISE EN GARDE: Pour le rechargement de la batterie, utiliser uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil.
30. Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Boîtier principal
2. Aspirateur à main
 - a. Bouton de déverrouillage de l'aspirateur à main
 - b. Bouton Marche/Arrêt de l'aspirateur à main
 - c. Bouton de déverrouillage du compartiment à poussières
 - d. Indicateur lumineux de charge
3. Tête d'aspiration
 - e. Compartiment à poussière
 - f. Filtre Hepa
 - g. Protecteur de filtre
 - h. Bouton de verrouillage / déverrouillage de la tête d'aspiration
 - i. Indicateurs LED
 - j. Brosse AnimalPro
 - k. Roues
 - l. Verrouillage de la brosse AnimalPro
4. Base de charge
 - m. Pièce de support de charge
 - n. Base de support de charge
 - o. Petit embout
 - p. Petite brosse carrée
 - q. Crochet du boîtier de l'aspirateur
 - r. Fiche de conduction de charge
 - s. Chargeur de batterie
5. Manche
 - t. Loquet de pliage /dépliage du manche
 - u. Bouton marche/arrêt pour l'aspirateur vertical.
 - v. Bouton de forte puissance d'aspiration
 - w. Bouton de faible puissance d'aspiration
 - x. Bouton marche/arrêt des indicateurs LED et brosse AnimalPro

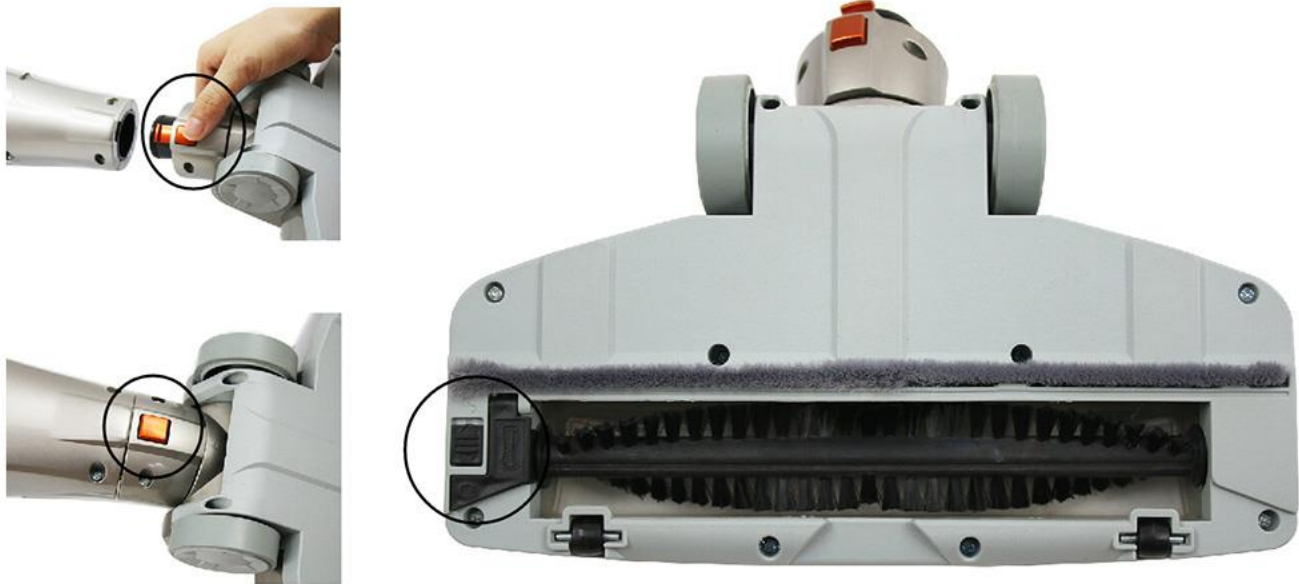




AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirez le boîtier principal de l'appareil et les autres pièces / accessoires hors de l'emballage.
2. Dépliez le boîtier principal pour fixer le manche verticalement.
3. Insérez la tête d'aspiration au bas du boîtier principal. Assurez-vous qu'elle est fermement attachée. Pour retirer la tête d'aspiration du boîtier principal, appuyez sur le bouton de verrouillage / déverrouillage et tirez-la.
4. Il y a un loquet en bas de la tête d'aspiration pour fixer la brosse AnimalPro. Assurez-vous qu'elle est verrouillée en place avant l'utilisation.





CHARGE DE LA BATTERIE

Avertissement : N'utilisez pas de chargeur autre que celui qui est fourni. Toutes les réparations ou remplacement de la batterie doivent être effectués par un centre d'entretien autorisé. Avant la première utilisation, il est important de charger complètement la batterie. La batterie sera chargée en 4-5 heures environ.

1. Attachez la pièce de support de charge à la base du support de charge.
2. Accrochez l'appareil au crochet du boîtier de l'aspirateur de la base de charge. Assurez-vous que l'appareil soit stable sur la base.
3. Branchez tout d'abord le câble du chargeur à la base de charge, et branchez l'autre extrémité à une prise secteur.
4. Chargez la batterie sous une température ambiante comprise entre 4°C et 40°C.
5. Lors de la charge, l'indicateur lumineux clignotera pour indiquer que l'appareil est en charge. Lorsque le processus de charge est terminé, le chargeur s'éteint automatiquement et l'indicateur lumineux ne clignotera plus et restera fixe.
6. Une fois la recharge terminée, débranchez le chargeur de la prise murale. N'utilisez pas l'appareil quand il est connecté au chargeur. Rangez le chargeur dans un endroit sûr pour les futures charges. L'appareil est maintenant prêt à l'emploi.



Remarque :

- Ne rangez pas et ne chargez pas l'appareil près d'un radiateur ou de toute source de chaleur et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
- Ne chargez pas l'appareil dans des lieux sales ou mouillés.

FONCTIONNEMENT

1. Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur le bouton marche/arrêt (u) situé sur le manche. Les deux indicateurs LED sur la tête d'aspiration et les indicateurs sur l'aspirateur à main s'allumeront en bleu.
2. Vous pouvez choisir la puissance d'aspiration en appuyant sur le bouton de forte puissance d'aspiration (v) ou sur le bouton de faible puissance d'aspiration (w) situés sur le manche.
3. La brosse AnimalPro et les indicateurs LED sur la tête d'aspiration s'activeront ou cesseront de fonctionner en même temps, car ils sont contrôlés par le bouton marche / arrêt (x) situé sur le manche. Utilisez la brosse pour nettoyer les tapis ou les planchers.
4. Vous pouvez également pousser vers le haut le loquet de pliage/dépliage (t) situé sur le manche pour plier l'appareil vers l'intérieur afin de faciliter le nettoyage sous les lits, sous les bureaux et d'autres endroits similaires.
5. Après l'utilisation, éteignez l'appareil et poussez le loquet de pliage/dépliage vers le haut pour plier l'appareil afin de le ranger facilement.

Remarque : Veuillez recharger l'appareil lorsque les indicateurs de charge ne montrent plus qu'une barre ou lorsque vous sentez que la puissance d'aspiration devient plus faible. Ne laissez pas la batterie se décharger complètement avant de la recharger.



Pour utiliser l'aspirateur à main séparément

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour séparer l'aspirateur à main du boîtier principal.
2. Retirez l'embout et la petite brosse carrée de l'arrière de la base de charge.
3. Installez l'embout pour nettoyer dans les coins et les fissures. Utilisez la brosse pour nettoyer les tissus d'ameublement, comme les canapés.
4. Appuyez sur le bouton central marche / arrêt pour mettre en marche l'aspirateur à main. Appuyez de nouveau sur le bouton central pour éteindre l'appareil.
5. Remettez l'aspirateur à main en place sur le boîtier principal après l'utilisation.



CONSEILS

- Cet appareil a été conçu exclusivement pour nettoyer les sols, les tapis et les moquettes, les meubles et les tissus. N'utilisez pas l'appareil pour un autre usage.
- Sa brosse AnimalPro peut nettoyer les peluches, les cheveux et les poils d'animaux emmêlés dans les tapis et les moquettes.
- N'aspirez jamais de cendres incandescentes, des éclats de bois ou d'autres objets coupants ou des liquides. N'utilisez pas cet appareil pour aspirer des poussières de chantier, du ciment, etc.
- N'aspirez jamais d'allumettes en feu ou de mégots de cigarettes en combustion. N'aspirez pas de matériaux toxiques (comme l'ammoniaque).
- Avant d'ajouter ou de retirer tout accessoire ou d'effectuer toute tâche d'entretien, débranchez l'appareil de la prise secteur.
- Vérifiez que la brosse AnimalPro ne comporte pas de fils enchevêtrés, de cheveux ou de poils d'animaux. Sinon, coupez-les soigneusement et retirez-les de sorte que cela ne coince pas le fonctionnement de l'appareil.
- N'utilisez pas la brosse sur des tapis à longs poils, sur la fourrure des animaux ou sur des matériaux marginaux.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

IMPORTANT ! Avant de nettoyer le produit ou d'effectuer un entretien, assurez-vous que le produit est débranché de l'alimentation secteur.

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Nettoyez les surfaces externes de l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif ou de solvants.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. Assurez-vous que l'appareil n'aspire pas d'eau.
- Enlevez toutes les saletés (cheveux et autres fibres) emmêlés autour de la brosse AnimalPro et des roues.

Nettoyage du compartiment à poussières et du filtre

1. Séparez l'aspirateur à main. Démontez-le en appuyant sur le bouton de déverrouillage du compartiment à poussières.
2. Enlevez le filtre Hepa et le protecteur de filtre. Videz le compartiment à poussières et le filtre.
3. Si les pièces sont très sales, lavez le compartiment à poussières, le filtre et son protecteur sous l'eau courante avec un détergent doux. **Assurez-vous que les pièces sont complètement sèches avant de les réinstaller dans l'aspirateur.**

Remarque : Il est recommandé de nettoyer le compartiment à poussières et le filtre après chaque utilisation. L'aspirateur ne fonctionne pas avec son potentiel optimal lorsque le compartiment à poussières est plein. Le filtre Hepa est lavable et nous vous recommandons de le remplacer chaque année.



Nettoyage de la brosse AnimalPro

1. Déverrouillez la brosse AnimalPro de la tête d'aspiration. Enlevez-la et retirez toutes les saletés (cheveux et autres fibres) emmêlées autour du rouleau.
2. Lavez la brosse en la passant sous l'eau courante avec un détergent doux. Veillez à ce qu'elle soit complètement sèche avant de la remettre en place.



DONNÉES TECHNIQUES: 22.2V DC

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

RECYCLAGE POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non contrôlés,

recyclez ce produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte et de retour ou contactez le distributeur auprès duquel le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de l'environnement.

FUN NORDIC ApS

Egelund 8

6200 Aabenraa

Denmark

www.funnordic.dk

ISTRUZIONI DI SICUREZZA


Prima dell'uso, accertarsi di aver letto tutte le istruzioni riportate di seguito per evitare lesioni o danni e ottenere i migliori risultati dall'apparecchio. Conservare questo manuale in un luogo sicuro. In caso di passaggio di proprietà dell'apparecchio, includere anche questo manuale di istruzioni.

In caso di danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni riportate in questo manuale, la garanzia sarà annullata. Il costruttore/importatore declina ogni responsabilità per danni causati dal mancato rispetto del manuale o da un uso negligente o non conforme con i requisiti riportati in questo manuale.



1. Leggere il manuale di istruzioni.
2. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati.
3. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
4. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.
5. Questo apparecchio è destinato all'ambito domestico e ad altri usi analoghi, ad esempio: cucine riservate al personale di negozi, uffici o altri ambienti professionali; case coloniche; stanze di alberghi, motel e altri edifici residenziali; camere in affitto e altri ambienti analoghi.
6. Non usare l'apparecchio in spazi chiusi in cui sono presenti vapori tossici o esplosivi.
7. Tenere l'aspirapolvere e il caricabatteria lontano dal calore.
8. Questo prodotto include batterie al litio ricaricabili. Non esporre il prodotto ad alte temperature o al fuoco perché potrebbe esplodere.

9. L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'unità di alimentazione fornita insieme all'apparecchio.
10. Utilizzare il caricabatteria incluso esclusivamente per ricaricare l'aspirapolvere e non utilizzarlo per altri scopi.
11. Non tentare di usare l'aspirapolvere per raccogliere liquidi o oggetti ardenti o incandescenti. Non aspirare oggetti affilati, polvere di toner o intonaco.
12. Non usare l'apparecchio in ambienti umidi o all'aperto. L'apparecchio è destinato al solo uso domestico. Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto.
13. Se la spazzola è ostruita, rimuovere l'ostruzione prima di usare nuovamente l'apparecchio.
14. Non conservare o usare l'apparecchio in prossimità di luoghi molto caldi.
15. Non permettere ai bambini di usare l'apparecchio.
16. Tenere i bambini lontani dall'apparecchio.
17. Non usare l'apparecchio se il caricabatteria, il cavo di alimentazione o altre parti dell'apparecchio sono danneggiati. Affidare la riparazione dell'apparecchio a un tecnico autorizzato.
18. Non immergere l'apparecchio nell'acqua! Non usare sostanze chimiche aggressive o abrasive o solventi come il benzene per pulire l'apparecchio.
19. Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in funzione.
20. L'apparecchio non deve essere attivato tramite interruttori temporizzati esterni o sistemi separati con telecomando.
21. La spina dell'apparecchio deve essere adatta al tipo di presa di corrente. Non alterare la spina. Non usare adattatori.
22. Non toccare la spina con le mani bagnate.
23. Scollegare il caricabatteria dalla presa di corrente quando non è in uso e prima di effettuare le operazioni di pulizia.
24. Non forzare la capacità operativa dell'apparecchio. Interrompere l'uso dell'apparecchio quando il contenitore della polvere è pieno.
25. Non usare l'apparecchio se il filtro non è posizionato correttamente.

26. Non usare l'apparecchio se gli accessori o i componenti non sono installati correttamente.
27. Non aprire le batterie in alcuna circostanza. Conservare le batterie a temperature inferiori a 40°C.
28. Assicurarsi che polvere, sporcizia o altri oggetti estranei non blocchino la griglia della ventola sull'apparecchio.
29.  Unità di alimentazione removibile

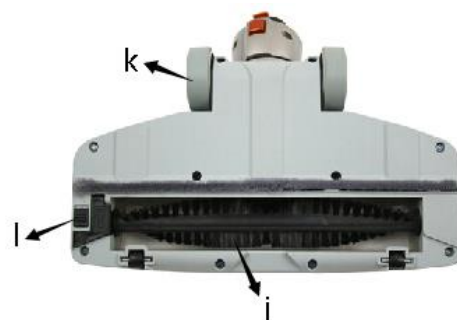
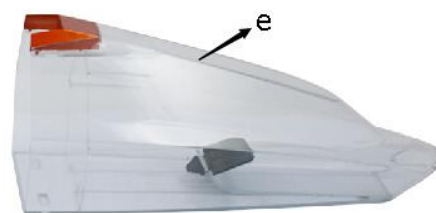
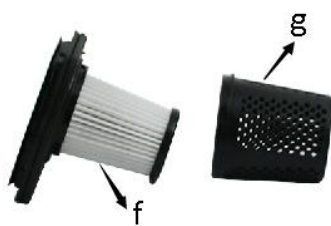
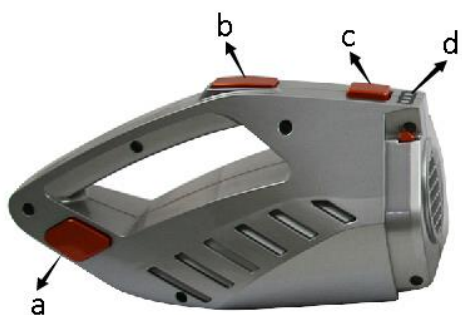
<ZD12D270050EU>

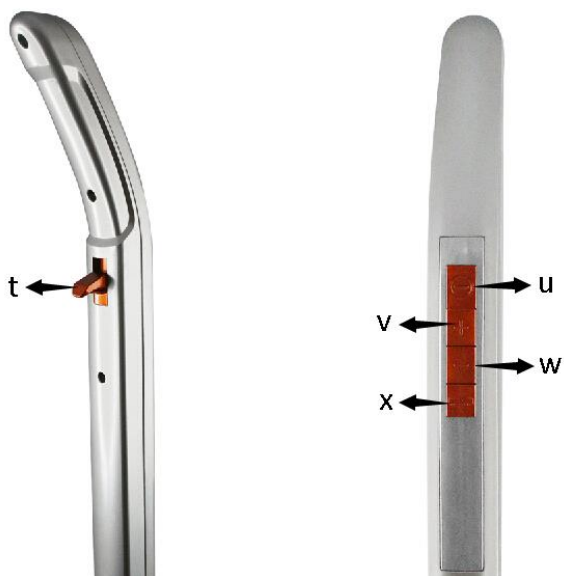
AVVERTENZA! Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione removibile fornita insieme all'apparecchio.

30. Le batterie all'interno dell'apparecchio possono essere sostituite esclusivamente da un tecnico qualificato.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

1. Corpo principale
2. Aspirabriciole
 - a. Pulsante di rilascio dell'aspirabriciole
 - b. Interruttore dell'aspirabriciole
 - c. Pulsante di rilascio del contenitore della polvere
 - d. Spie di carica
3. Testa di aspirazione
 - e. Contenitore della polvere
 - f. Filtro HEPA
 - g. Protezione del filtro
 - h. Pulsante di bloccaggio/rilascio della testa di aspirazione
 - i. Luci led
 - j. Spazzola AnimalPro
 - k. Ruote
 - l. Corsore di bloccaggio della spazzola AnimalPro
4. Base di ricarica
 - m. Supporto di ricarica verticale
 - n. Supporto di ricarica orizzontale
 - o. Bocchetta piccola
 - p. Spazzola piccola quadrata
 - q. Gancio per aspirapolvere
 - r. Contatti della base ricarica
 - s. Caricabatteria
5. Impugnatura
 - t. Leva di piegatura/bloccaggio dell'impugnatura
 - u. Interruttore della scopa elettrica
 - v. Pulsante Alta potenza di aspirazione
 - w. Pulsante Bassa potenza di aspirazione
 - x. Interruttore delle luci LED e della spazzola AnimalPro

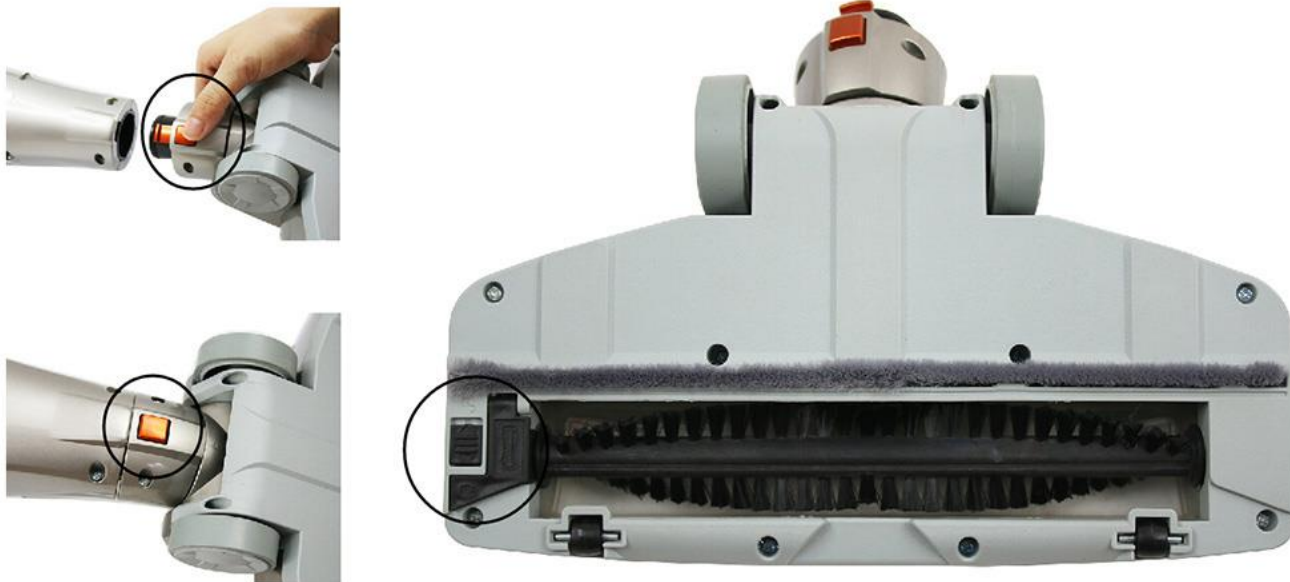




OPERAZIONI PRELIMINARI

1. Estrarre il corpo principale dell'apparecchio e le altre parti/accessori dalla confezione.
2. Piegarlo l'impugnatura per fissarla in verticale sul corpo dell'apparecchio.
3. Installare la testa di aspirazione sulla parte inferiore del corpo principale. Assicurarsi che sia fissata saldamente. Per rimuovere la testa di aspirazione dal corpo principale, premere il pulsante di bloccaggio/rilascio della testa di aspirazione ed estrarla.
4. Sulla parte inferiore della testa di aspirazione è presente il cursore di bloccaggio della spazzola AnimalPro. Assicurarsi che sia bloccata in posizione.





RICARICA DELLA BATTERIA

Avvertenza! Non usare caricabatteria diversi da quello fornito. Tutte le operazioni di riparazione o sostituzione della batteria devono essere effettuate da un centro di assistenza autorizzato. Prima del primo utilizzo, è importante ricaricare completamente la batteria. La ricarica richiede circa 4-5 ore.

1. Fissare il supporto di ricarica verticale sul supporto di ricarica orizzontale.
2. Appendere l'apparecchio sul gancio per aspirapolvere sulla base di ricarica. Assicurarsi che l'apparecchio sia fissato saldamente alla base.
3. Collegare il caricabatteria prima alla base di ricarica, quindi alla presa di corrente.
4. Ricaricare la batteria a una temperatura compresa tra 4 e 40°C.
5. Durante la ricarica, la spia lampeggerà, a indicare che il caricabatteria è in funzione. Al termine dell'operazione di ricarica, il caricabatteria si spegnerà automaticamente e le spie rimarranno accese.
6. Dopo la ricarica, scollegare il caricabatteria dalla presa di corrente e dall'apparecchio. Non usare l'apparecchio mentre è collegato al caricabatteria. Conservare il caricabatteria in un luogo sicuro per le successive ricariche. Ora l'apparecchio è pronto per l'uso.



Note

- Non conservare o ricaricare l'apparecchio in prossimità di radiatori o altre fonti di calore, e non esporlo alla luce diretta.
- Non ricaricare l'apparecchio in luoghi sporchi o umidi.

FUNZIONAMENTO

1. Per accendere l'apparecchio, premere l'interruttore (u) situato sull'impugnatura. Le luci LED sulla testa di aspirazione e le spie sull'aspirabriciole si accenderanno di blu.
2. È possibile selezionare la potenza di aspirazione premendo i pulsanti Alta potenza di aspirazione (v) e Bassa potenza di aspirazione (w) situati sull'impugnatura.
3. La spazzola AnimalPro e le luci LED sulla testa di aspirazione possono essere attivate o disattivate simultaneamente con l'interruttore (x) situato sull'impugnatura. Usare la spazzola per pulire tappeti o pavimenti.
4. Premere la leva di piegatura/bloccaggio (t) situata sull'impugnatura per piegare l'apparecchio verso l'interno per pulire facilmente sotto letti, tavoli e altre aree simili.
5. Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio e premere la leva di piegatura/bloccaggio per parcheggiare facilmente l'apparecchio.

Nota: ricaricare l'apparecchio quando solo una spia di carica è accesa o quando la potenza di aspirazione si riduce. Non lasciare che la batteria si scarichi completamente prima di ricaricarla.



Utilizzo dell'aspirabriciole

1. Premere il pulsante di rilascio per estrarre l'aspirabriciole dal corpo principale.
2. Estrarre la bocchetta e la spazzola piccola quadrata dal retro della base di ricarica.
3. Installare la bocchetta per pulire angoli e fessure. Installare la spazzola per pulire tessuti come il rivestimento dei divani.
4. Premere l'interruttore dell'aspirabriciole per accenderlo. Premere nuovamente l'interruttore dell'aspirabriciole per spegnerlo.
5. Riposizionare l'aspirabriciole nel corpo principale dopo l'uso.



SUGGERIMENTI

- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per pulire pavimenti, tappeti, moquette, mobili e tessuti. Non usarlo per altri scopi.
- La spazzola AnimalPro rimuovere pelucchi, capelli e peli di animali incastrati in tappeti e moquette.
- Non aspirare liquidi, cenere ardente, schegge o altri oggetti affilati. Non aspirare polvere di materiali edili, cemento, ecc.
- Non aspirare fiammiferi o mozziconi di sigarette incandescenti. Non aspirare materiali tossici (ad es. ammoniaca).
- Prima di installare o rimuovere qualsiasi accessorio e di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.
- Verificare che la spazzola AnimalPro sia priva di fili impigliati, capelli e peli di animali. In caso contrario, tagliarli con attenzione e rimuoverli per evitare che ostruiscano l'apparecchio.
- Non usare la spazzola su moquette a pelo lungo, pelliccia di animali o materiali con frange.

PULIZIA E MANUTENZIONE

IMPORTANTE! Prima di pulire il prodotto o effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente.

- Spegnerne l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia.
- Pulire le superfici esterne dell'apparecchio con un panno umido. Non usare solventi o prodotti abrasivi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Evitare l'infiltrazione di acqua nell'apparecchio.
- Rimuovere la sporcizia (capelli e altre fibre) impigliata intorno alla spazzola AnimalPro e alle ruote.

Pulizia del contenitore della polvere e del filtro

1. Estrarre l'aspirabriciole. Disassemblarlo premendo il pulsante di rilascio del contenitore della polvere.
2. Estrarre il filtro HEPA e la protezione del filtro. Svuotare il contenitore della polvere e il filtro.
3. Se le parti sono molto sporche, lavare il contenitore della polvere, il filtro e la sua protezione sotto l'acqua corrente con un detergente delicato. **Assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di riposizionarle.**

Nota: si raccomanda di pulire il contenitore della polvere e il filtro dopo ogni utilizzo. L'aspirapolvere non funziona a pieno regime quando il contenitore della polvere è pieno. Il filtro HEPA è lavabile e si raccomanda di sostituirlo annualmente.



Pulizia della spazzola AnimalPro

1. Sbloccare la spazzola AnimalPro dalla testa di aspirazione. Estrarla e rimuovere la sporcizia (capelli e altre fibre) impigliata intorno alla spazzola.
2. Lavare la spazzola sotto l'acqua corrente con un detergente delicato. Assicurarsi che sia completamente asciutta prima di riposizionarla



SPECIFICHE TECNICHE: CC 22,2 V

GARANZIA E SERVIZIO DI ASSISTENZA

Prima della fornitura, i nostri apparecchi vengono sottoposti ad un severo controllo di qualità. Se, nonostante la massima cura, si sono verificati danni durante la produzione o il trasporto, si prega di restituire l'apparecchio al rivenditore. Oltre ai diritti legali previsti dalla legge, l'acquirente può far valere i diritti derivanti dalla seguente garanzia:

Concediamo 2 anni di garanzia sull'apparecchio acquistato; il periodo di garanzia inizia dal giorno dell'acquisto. Durante questo periodo ripariamo o sostituiamo gratuitamente ogni componente guasto, la cui malfunzione può essere manifestamente attribuita a difetti del materiale o al processo di produzione. In caso di apparecchio difettoso, rivolgersi direttamente al rivenditore.

I difetti derivanti da un uso scorretto dell'apparecchio e le malfunzioni dovute all'intervento o alla riparazione da parte di terzi o alla sostituzione di componenti con ricambi non originali non sono coperti da questa garanzia.

Conservare sempre lo scontrino, senza il quale non è possibile far valere la garanzia. I danni dovuti al non rispetto del manuale di istruzioni rendono nulla la garanzia; se ciò porta a conseguenti danni non potremmo essere ritenuti responsabili. Decliniamo inoltre qualsiasi responsabilità per eventuali danni o lesioni personali causati da un uso improprio o in caso di mancata aderenza al manuale di istruzioni. Eventuali danni agli accessori non implicano la sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. In tal caso, contattare il reparto di assistenza. La rottura di componenti in vetro o plastica è sempre soggetta a un costo. I difetti ai componenti di consumo o a componenti soggetti a usura, compresa la pulizia, manutenzione o sostituzione degli stessi, non sono coperti dalla garanzia e saranno soggetti a un costo.

SMALTIMENTO ECOCOMPATIBILE



Riciclaggio – Direttiva europea 2012/19/EU

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per prevenire rischi all'ambiente o alla salute da uno smaltimento non controllato, riciclare responsabilmente per promuovere un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta o contattare il proprio rivenditore autorizzato dove il prodotto è stato acquistato. Il rivenditore autorizzato si occuperà dello smaltimento sicuro del prodotto.

FUN NORDIC ApS
Egelund 8
6200 Aabenraa
Denmark
www.funnordic.dk

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones que se presentan a continuación para evitar lesiones personales y daños materiales y para obtener unos resultados óptimos del aparato. Asegúrese de mantener este manual en un lugar seguro. Si transfiere el aparato a otra persona, asegúrese de entregarle asimismo el presente manual.

La garantía quedará anulada en caso de daños causados por el incumplimiento por parte del usuario de las instrucciones incluidas en este manual. El fabricante/importador no aceptará ningún tipo de responsabilidad por daños causados por el incumplimiento de las presentes instrucciones o uso negligente o en desacuerdo con los requisitos de este manual.



1. Léase el manual de instrucciones.
2. Pueden usar este aparato los niños a partir de 8 años y las personas con sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin la experiencia o el conocimiento necesarios, si reciben supervisión o han sido instruidos en el uso seguro del aparato y entienden los riesgos que entraña.
3. Los niños no deben jugar con el aparato.
4. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin vigilancia.
5. Este aparato ha sido diseñado para un uso doméstico o parecido, como: áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas rurales; clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial; entornos donde se ofrece cama y desayuno.
6. No utilice el aparato en espacios reducidos con presencia de vapores explosivos o tóxicos.
7. Mantenga el aspirador y el cargador alejados del calor.

8. Este producto incluye pilas de litio recargables. No exponga el producto a altas temperaturas ni al fuego, ya que podría producirse una explosión.
9. El aparato solo debe usarse con la unidad de alimentación eléctrica que se incluye.
10. Utilice el cargador incluido para cargar la aspiradora y no lo utilice con otros fines.
11. No intente usar la aspiradora para recoger líquidos ni artículos ardiendo o en brasas. No aspire objetos afilados, polvo de tóner ni yeso.
12. No utilice la máquina en un entorno húmedo ni en el exterior. La unidad ha sido concebida solo para uso doméstico. Guarde la máquina en un lugar seco.
13. Si se encuentra alguna obstrucción en el cepillo, solo podrá volver a encender el aparato después de retirar la obstrucción.
14. No guarde ni use el aparato cerca de lugares con altas temperaturas.
15. No deje que los niños usen el aparato.
16. Mantenga a los niños alejados de la unidad.
17. No utilice la máquina si el cargador, el cable eléctrico u otras partes de la misma estuvieran dañadas. Lleve la máquina a reparar a un técnico autorizado.
18. ¡No sumerja nunca el aparato en agua! No utilice productos químicos agresivos, abrasivos ni disolventes como benceno, para limpiar la máquina.
19. No deje nunca el aparato desatendido durante el uso.
20. No debe utilizarse la máquina mediante un reloj conmutador ni mediante un sistema aparte con control remoto.
21. El enchufe del aparato tiene que entrar correctamente en la toma de corriente. No altere el enchufe. No utilice adaptadores de enchufe.
22. No toque el enchufe con las manos mojadas.

23. Desenchufe el cargador de la batería de la toma de corriente cuando no lo use y antes de empezar cualquier tarea de limpieza.
24. No fuerce la capacidad de trabajo del aparato. Pare de utilizar la máquina cuando el depósito de polvo esté lleno.
25. No use el aparato si el filtro no está bien instalado.
26. No utilice el aparato si los accesorios o piezas no están enganchados correctamente.
27. No abra las pilas bajo ninguna circunstancia. Las pilas deben guardarse a una temperatura inferior a 40°C.
28. Asegúrese de que el polvo, la suciedad u otros objetos extraños no bloquean la rejilla del ventilador que hay en el aparato.

29.  Unidad de alimentación desconectable

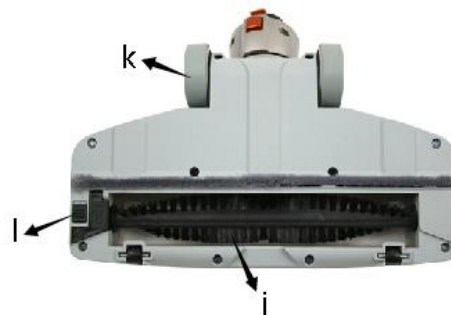
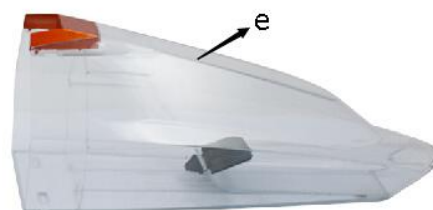
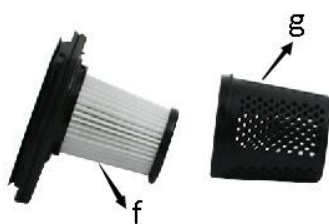
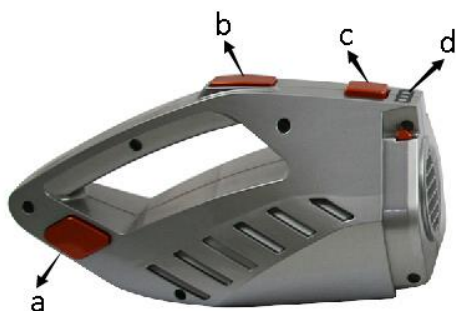
<ZD12D270050EU>

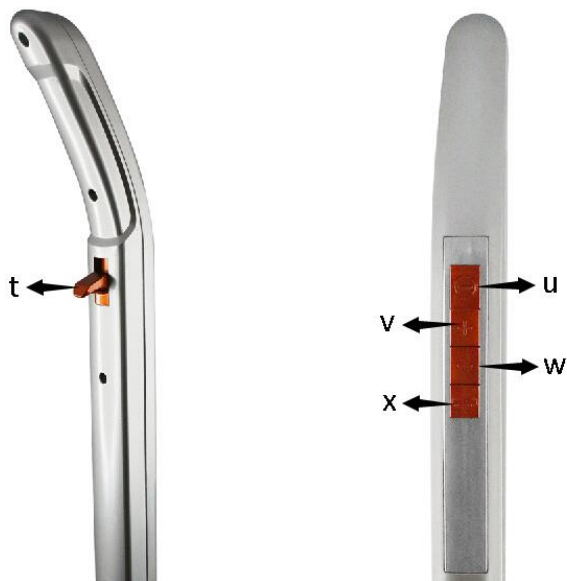
ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice solamente la unidad de alimentación desconectable incluida con este aparato.

30. Este aparato contiene baterías que sólo pueden ser reemplazadas por personas expertas.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Cuerpo principal
2. Aspiradora de mano
 - a. Desbloquee el botón para usar la aspiradora de mano
 - b. Botón de encendido/apagado para la aspiradora de mano
 - c. Botón de desbloqueo del depósito de polvo
 - d. Luces indicadoras de recarga
 - e. Depósito de polvo
 - f. Filtro Hepa
 - g. Protector de filtro
3. Cabezal de succión
 - h. Botón de bloqueo/desbloqueo del cabezal de succión
 - i. Luces LED
 - j. Cepillo AnimalPro
 - k. Ruedas
 - l. Bloqueo del cepillo AnimalPro
4. Base de recarga
 - m. Pieza de soporte para recarga
 - n. Base de soporte para recarga
 - o. Boquilla pequeña
 - p. Cepillo cuadrado pequeño
 - q. Gancho del cuerpo de la aspiradora
 - r. Pletina conductora de recarga
 - s. Cargador de batería
5. Mango
 - t. Bloqueo de mango para posiciones doblada/vertical
 - u. Botón de encendido/apagado para la aspiradora vertical
 - v. Botón de alta potencia de succión
 - w. Botón de baja potencia de succión
 - x. Botón de encendido/apagado para las luces LED y el cepillo AnimalPro

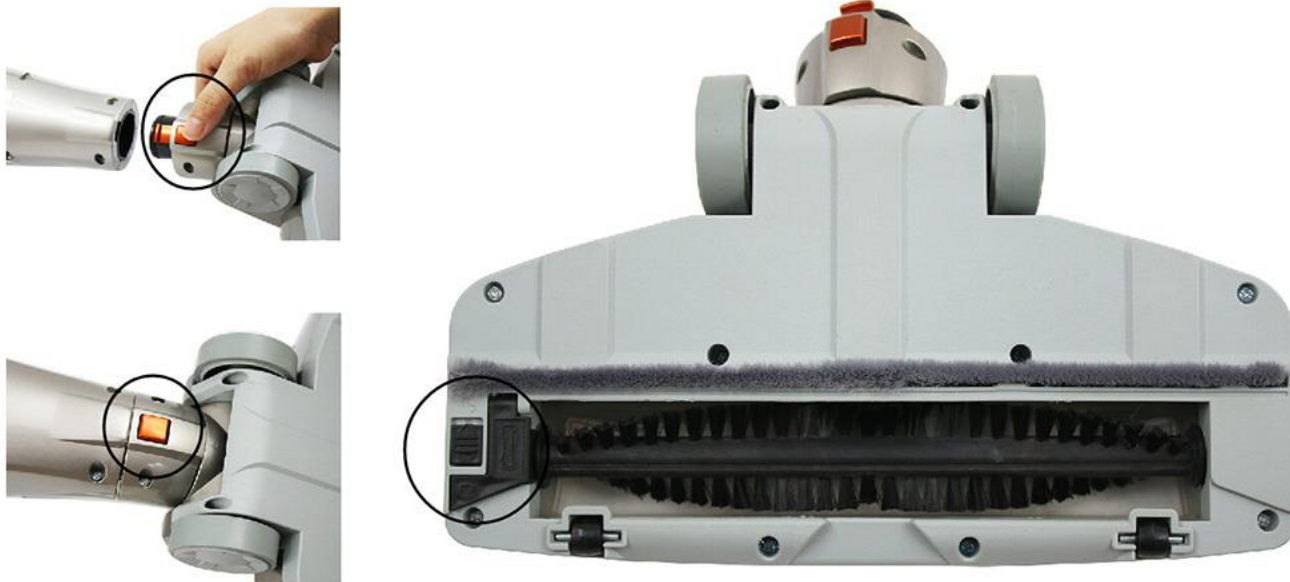




ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA POR PRIMERA VEZ

1. Retire el cuerpo principal del aparato y las demás piezas/accesorios del embalaje.
2. Desdoble el cuerpo principal para fijar el mango en posición vertical.
3. Introduzca el cabezal de succión en la parte inferior del cuerpo principal. Asegúrese de que quedan firmemente enganchadas. Para retirar el cabezal de succión del cuerpo principal, pulse el botón de desbloqueo del cabezal de succión y extráigalo.
4. Hay un bloqueo en la parte del cabezal de succión para fijar el cepillo AnimalPro. Asegúrese de que queda fijo en su posición a la hora de usarlo.





RECARGA DE LAS PILAS

Advertencia: No utilice ningún cargador que no sea el que se incluye. Todas las reparaciones y cambios de pilas debe realizarlos un servicio técnico autorizado. Antes de usar la máquina por primera vez, es importante recargar completamente las pilas. Esta recarga tardará aproximadamente 4-5 horas.

1. Enganche la pieza de soporte para recarga a la base de soporte para recarga.
2. Cuelgue el aparato del gancho para el cuerpo de la aspiradora que hay en la base de recarga. Asegúrese de que el aparato está bien encajado en la base.
3. Primero enchufe el cargador en la base de recarga y luego a la toma de corriente.
4. Cargue las pilas a temperatura ambiente entre 4 y 40°.
5. Durante la recarga, la luz indicadora parpadeará para señalar que el cargador está en funcionamiento. Una vez finalizada la operación de recarga, el cargador se apagará automáticamente y las luces indicadoras se mantendrán fijas en vez de parpadear.
6. Una vez finalizada la recarga, desenchufe el cargador de la toma de corriente y el aparato. No utilice el aparato mientras esté conectado al cargador. Guarde el cargador en un lugar seguro para recargas futuras. Ahora el aparato está a punto para ser utilizado.



Nota:

- No guarde ni recargue el aparato cerca de radiadores u otras fuentes de calor, ni lo exponga a la luz directa del sol.
- No cargue el aparato en lugares sucios o húmedos.

FUNCIONAMIENTO

1. Para encender el aparato, pulse el botón de encendido/apagado (u) que se encuentra en el mango. Las dos luces LED del cabezal de succión y las luces piloto de la aspiradora de mano se encenderán en azul.
2. Puedes elegir la potencia de succión pulsando el botón de alta potencia de succión (v) o el botón de baja potencia de succión (w) que hay en el mango.
3. El cepillo AnimalPro brush y las luces LED que hay en el cabezal de succión funcionarán o dejarán de funcionar al mismo tiempo, controlados por el botón de encendido/apagado (x) que se encuentra en el mango. Use el cepillo para limpiar la alfombra o el suelo.
4. También puedes empujar hacia arriba el bloqueo de posición doblada/vertical (t) que se encuentra en el mango para doblar el aparato hacia arriba para una limpieza fácil bajo las camas, despachos y otros lugares parecidos.
5. Tras el uso, desconecte el aparato y empuje hacia arriba el bloqueo de posición doblada/vertical que se encuentra en el mango, para dejarlo aparcado convenientemente.

Nota: Recargue el aparato cuando las luces indicadoras de recarga muestren solo una barra encendida o si percibe que la potencia de succión se debilita. No deje que las pilas se agoten totalmente antes de recargar.



Para utilizar la aspiradora de mano separadamente

1. Pulse el botón de desbloqueo para desencajar la aspiradora manual del cuerpo principal.
2. Extraiga la bloquilla y el cepillo cuadrado pequeño de la parte posterior de la base de carga.
3. Instale la boquilla para limpiar las esquinas y grietas. Instale el cepillo para limpiar tapizados, como un sofá.
4. Pulse el centro del botón de encendido/apagado para la aspiradora manual y pondrá en marcha la máquina. Pulse el centro del botón otra vez para apagar la máquina.
5. Vuelva a colocar la aspiradora de mano en su lugar del cuerpo principal después de usarla.



CONSEJOS

- Este aparato ha sido exclusivamente diseñado para aspirar suelos, moquetas y alfombras, muebles y tejidos. No lo utilice con otros fines.

- Su cepillo AnimalPro elimina pelusas, cabello y pelo de animal que pueda haber quedado en moquetas y alfombras.
- Nunca aspire cenizas, astillas u otros objetos puntiagudos ni líquidos. No utilice la aspiradora para recoger polvo de construcción, cemento, etc.
- No recoja nunca cerillas encendidas ni colillas. No recoja materiales tóxicos (como por ej. amoníaco).
- Antes de añadir o retirar accesorios ni realizar tareas de mantenimiento, desenchufe el aparato de la toma de corriente.
- Compruebe que el cepillo AnimalPro no tenga hilos enredados, cabellos o pelo de animal. Si tuviera, córtelos y retírelos con cuidado para que el aparato no se obstruya.
- No utilice el cepillo en alfombras de pelo largo, en el pelo del animal ni sobre materiales con flecos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

¡IMPORTANTE! Antes de limpiar el producto o realizar cualquier tipo de mantenimiento, asegúrese de que el producto está desenchufado de la toma de corriente.

- Apague el aparato y deje que se enfríe antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento.
- Limpie la parte exterior del aparato con un paño húmedo. No utilice productos abrasivos o disolventes.
- No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos. Asegúrese de que no entra agua en el aparato.
- Retire toda la suciedad (cabellos y otras fibras) que se haya enredado en el cepillo AnimalPro y en las ruedas.

Limpeza del depósito del polvo y el filtro

1. Desencape la aspiradora de mano. Desmóntela pulsando el botón de desbloqueo del depósito de polvo.
2. Extraiga el filtro Hepa y el protector del filtro. Vacíe el depósito de polvo y el filtro.
3. Si las piezas están muy sucias, lave el depósito de polvo, el filtro y su protector bajo el agua corriente con un detergente suave. **Compruebe que todas las piezas están totalmente secas antes de volver a instalarlas.**

Nota: Se recomienda limpiar el depósito de polvo y el filtro después de cada uso. La aspiradora no funciona en todo su potencial si el depósito está lleno. El filtro Helpa se puede lavar y recomendamos cambiarlo cada año.



Limpeza del cepillo AnimalPro

1. Desbloquee el cepillo AnimalPro para extraerlo del cabezal de succión. Extráigalo y retire la suciedad (cabello y otras fibras) enredados en el rodillo.
2. Lave el cepillo bajo agua corriente con un detergente suave. Asegúrese de que está totalmente seco antes de cambiarlo.



DATOS TÉCNICOS: CC 22,2V

GARANTIA Y SERVICIO POSVENTA

Antes del suministro, nuestros aparatos se someten a un rigurosos control de calidad. Si a pesar de todos los cuidados surgieran desperfectos durante la producción o el transporte, le rogamos devuelva el aparato a su vendedor. Adicionalmente a los derechos legales estatutarios, el comprador posee la opción de reclamación de acuerdo con los términos de la siguiente garantía:

Para el aparato adquirido otorgamos 2 años de garantía partiendo de la fecha de venta. Todos los defectos producidos por el uso indebido del aparato, y las averías debidas a intervenciones y reparaciones por parte de terceros, o el montaje de piezas de repuestos no originales, no están cubiertos por esta garantía. Guarde siempre la factura, sin ella no podrá reclamar ningún tipo de garantía. Nos no será responsable de daños materiales o lesiones personales causadas de un mal uso del aparato o si las instrucciones de seguridad no han sido seguidas correctamente. Nos declina cualquier responsabilidad por daños derivados de no seguir las instrucciones de uso correctamente. Daños en el acceso teorías no significa libre de sustitución automática del aparato completo. En dichos, consulte el servicio al cliente. Los vidrios rotos o rotura de piezas de plástico están siempre sujetas a pago. Los defectos de los consumibles o piezas susceptibles a desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o la sustitución de dichas piezas no están cubiertas por la garantía y por lo tanto, se deben pagar.

RESPETE EL MEDIO AMBIENTE



Reciclaje – Directiva Europea 2012/19/UE

Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medioambiente o la salud humana por una eliminación descontrolada de residuos,

recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su producto usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte con el vendedor en el que adquirió el producto. Pueden llevar este producto a reciclar de forma respetuosa con el medioambiente.

FUN NORDIC ApS

Egelund 8

6200 Aabenraa

Denmark

www.funnordic.dk

VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN


Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.



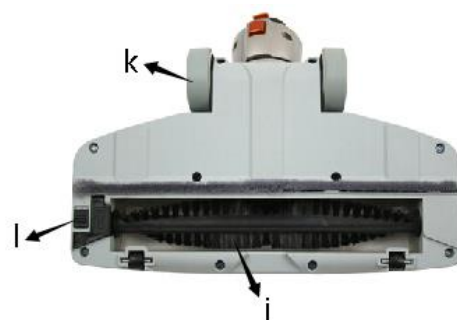
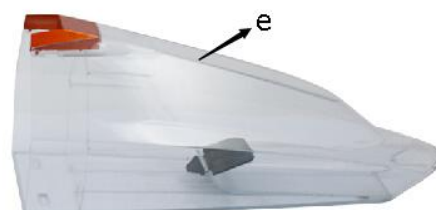
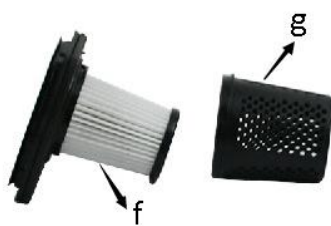
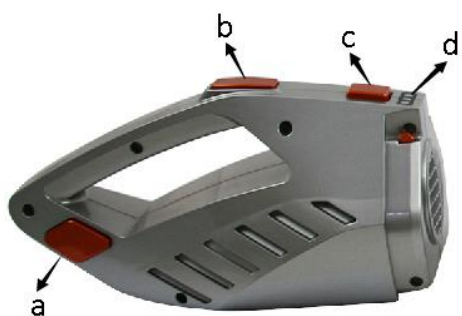
1. Lees de gebruikershandleiding.
2. Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder het toezicht staan of gebruiksinstructies voor het veilig gebruik van dit toestel gekregen hebben en de mogelijke gevaren begrijpen.
3. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen.
4. Kinderen die niet onder toezicht staan, mogen dit apparaat niet reinigen of onderhouden.
5. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk- en vergelijkbaar gebruik zoals: personeelskeuken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door hotel-, motelgasten en andere residentiële omgevingen; bed and breakfast soortgelijke omgevingen.
6. Gebruik het apparaat niet afgesloten ruimtes waar explosieve of giftige dampen hangen.

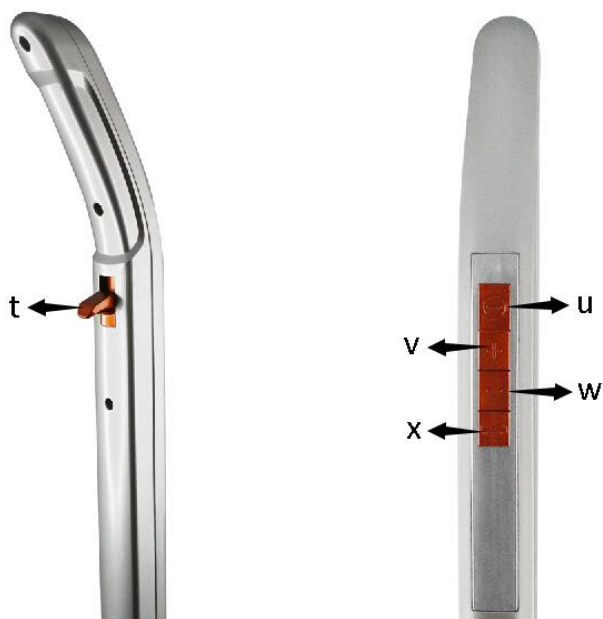
7. Houd uw stofzuiger en de lader uit de buurt van hittebronnen.
8. Dit product bevat oplaadbare lithium accu's. Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen of vuur omdat het dan kan exploderen.
9. Het apparaat mag alleen gebruikt worden met de voeding die bij het apparaat geleverd werd.
10. Gebruik de meegeleverde oplader om de stofzuiger op te laden. Gebruik de oplader niet voor andere doeleneinden.
11. Geen vloeibare, brandende of smeulende voorwerpen opzuigen. Ook geen scherp voorwerpen, toner of pleisterwerk opzuigen.
12. Gebruik het apparaat niet in een vochtige omgeving of buiten. Het apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Bewaar het apparaat op een droge plaats.
13. Mocht de borstel, slang of buis verstopt zijn, dan kan het apparaat alleen weer gebruikt worden nadat de verstopping verholpen is.
14. Bewaar of gebruik het apparaat niet in de buurt van plekken met hoge temperatuur..
15. Laat kinderen het apparaat niet gebruiken.
16. Houd het apparaat uit de buurt van babies.
17. Gebruik het apparaat niet als de oplader, net netsnoer of andere onderdelen van het apparaat zijn beschadigd. Laat het apparaat uitsluitend door een erkende monteur repareren.
18. Dompel het apparaat nooit onder water! Gebruik geen agressieve chemische producten of oplossingsmiddelen zoals benzeen om de machine schoon te maken
19. Laat het apparaat tijdens het gebruik nooit onbeheerd achter.
20. Het apparaat dient niet bediend te worden door middel van een externe tijdschakelaar of door middel van een apart systeem met afstandsbediening.
21. Steek de stekker op een juiste manier in het stopcontact. Pas de stekker nooit aan. Gebruik geen stekkeradapter.

22. Raak de stekker nooit aan met natte handen.
23. Ontkoppel de acculader van de voeding wanneer niet in gebruik en voordat u het reinigt.
24. Overbelast het apparaat niet. Gebruik het apparaat niet langer eenmaal het stofreservoir vol is.
25. Gebruik het apparaat niet zonder de filter op zijn juiste plaats.
26. Gebruik het apparaat niet als de accessoires of onderdelen niet juist zijn vastgemaakt.
27. Open de accu onder geen enkele voorwaarde. Berg de accu op bij een temperatuur onder 40°C.
28. Zorg dat het ventilatorrooster op het apparaat niet wordt afgedekt door stof, vuil of een vreemd voorwerp.
29.  Afneembare voedingseenheid <ZD12D270050EU>
WAARSCHUWING: Gebruik alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat is meegeleverd om de batterij op te laden.
30. Dit apparaat bevat batterijen die alleen door opgeleide personen vervangen kunnen worden.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Romp
2. Handstofzuiger
 - a. Ontgrendelingsknop voor handstofzuiger
 - b. Aan-/uitknop voor handstofzuiger
 - c. Ontgrendelingsknop voor stofreservoir
 - d. Laadcontrolelampjes
 - e. Stofreservoir
 - f. Hepafilter
 - g. Filterbescherming
3. Zuigkop
 - h. Ver-/ontgrendelingsknop voor zuigkop
 - i. LED-lampjes
 - j. AnimalPro borstel
 - k. Wielen
 - l. AnimalPro borstel vergrendeling
4. Laadstation
 - m. Steun voor laadstation
 - n. Voet voor laadstation
 - o. Klein mondstuk
 - p. Kleine vierkante borstel
 - q. Haak voor romp
 - r. Laadgeleiding
 - s. Batterijlader
5. Handgreep
 - t. Handvat buigen/rechtop vergrendeling
 - u. Aan-/uitknop voor steelstofzuiger
 - v. Hoge zuigkracht knop
 - w. Lage zuigkracht knop
 - x. Aan-/uitknop voor LED-lampjes en AnimalPro borstel

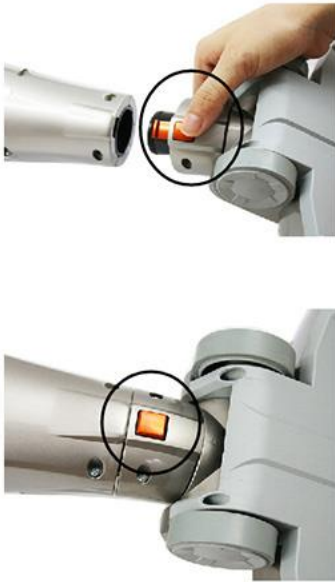




VOOR INGEBRUIKNAME

1. Haal de romp van het apparaat en alle onderdelen/toebehoren uit de verpakking.
2. Vouw de romp open zodat de handgreep rechtop wordt vastgezet.
3. Breng de zuigkop in de onderkant van de romp aan. Zorg dat deze stevig wordt vastgemaakt. Om de zuigkop van de romp los te maken, druk op de ver-/ontgrendelingsknop voor zuigkop en trek deze uit.
4. Er bevindt zich een vergrendeling aan de onderkant van de zuigkop om de AnimalPro borstel aan te bevestigen. Zorg dat deze op zijn plaats is vergrendeld voor gebruik.





DE ACCU OPLADEN

Waarschuwing: Gebruik alleen de lader die is meegeleverd. Laat het repareren of vervangen van de accu alleen door een erkende technicus uitvoeren. Voor ingebruikname is het belangrijk om de accu volledig op te laden. Het duurt circa 4-5 uur voordat de accu volledig is opgeladen.

1. Maak de steun aan de voet van het laadstation vast.
2. Hang het apparaat aan de haak van het laadstation. Zorg dat het apparaat stevig in de voet staat.
3. Sluit de lader eerst op het laadstation en vervolgens op het stopcontact aan.
4. Laad de accu op tegen een kamertemperatuur tussen 0°C en 40°C.
5. Het controlelampje knippert tijdens het laden om aan te geven dat de lader in werking is. De lader wordt automatisch uitgeschakeld en het controlelampje brandt continu eenmaal de accu volledig is opgeladen.
6. Na het laden, ontkoppel de lader van de voeding en het apparaat. Gebruik het apparaat niet wanneer deze nog op de lader is aangesloten. Bewaar de lader op een veilige plaats voor later gebruik. Het apparaat is nu klaar voor gebruik.



Opmerking:

- Berg het apparaat niet op of laad het niet op in de buurt van verwarmingstoestellen of andere warmtebronnen en stel het niet bloot aan direct zonlicht.
- Laad het apparaat niet op in een vuile of natte ruimte.

WERKING

1. Om het apparaat in te schakelen, druk op de aan-/uitknop (u) op de handgreep. Zowel het LED-lampje op de zuigkop als de controlelampjes op de handbediende stofzuiger branden blauw.
2. U kunt de gewenste zuigkracht instellen door op de hoge zuigkracht (v) of lage zuigkracht (W) knop op de handgreep te drukken.
3. De AnimalPro borstel en LED-lampjes op de zuigkop werken of stoppen tegelijkertijd en worden bediend met de aan-/uitknop (x) op de handgreep. Gebruik de borstel om tapijt of vloer te reinigen.
4. U kunt de buigen/rechtop vergrendeling (t) op de handgreep tevens omhoog duwen om het apparaat inwaarts te vouwen voor een eenvoudige reiniging onder bedden, tafels of gelijksoortige ruimtes.
5. Na gebruik, schakel het apparaat uit en duw de buigen/rechtop vergrendeling op het apparaat omhoog om het apparaat eenvoudig op te bergen.

Opmerking: Laad het apparaat op wanneer het laadcontrolelampje nog slechts één balkje weergeeft of u voelt dat de zuigkracht aanzienlijk afneemt. Ontlaad de accu niet volledig voordat u deze opnieuw oplaadt.



De handstofzuiger afzonderlijk gebruiken

1. Druk op de ontgrendelingsknop om de handstofzuiger van de romp te ontkoppelen.
2. Verwijder het mondstuk en de kleine vierkante borstel van de achterkant van het laadstation.
3. Installeer het mondstuk om hoeken en spleten te reinigen. Installeer de borstel om stoffering zoals een sofa te reinigen.
4. Druk op het midden van de aan-/uitknop om de handstofzuiger in te schakelen. Druk opnieuw op het midden van de aan-/uitknop om het apparaat uit te schakelen.
5. Na gebruik, breng de handstofzuiger opnieuw op zijn plaats in de romp aan.



TIPS

- Dit apparaat is alleen ontworpen voor het stofzuigen van vloeren, tapijt en matten, meubilair en stoffen. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden.
- Gebruik de AnimalPro borstel voor het verwijderen van pluus, haar en dierenhaar uit tapijt en matten.
- Zuig nooit hete as, splinters of andere scherpe voorwerpen, of vloeistoffen op. Zuig geen bouwstof, cement, etc. op.
- Zuig geen aangestoken lucifers of sigarettenpeukjes op. Zuig geen giftige materialen (bijv. ammoniak) op.
- Voordat u een accessoire aanbrengt of verwijderd of onderhoud op het apparaat uitvoert, haal de stekker eerst uit het stopcontact.
- Controleer of de AnimalPro borstel vrij van draden, haar of dierenhaar is. Indien aanwezig, knip het voorzichtig af en verwijder om verstopping binnenin het apparaat te vermijden.
- Gebruik de borstel niet op hoogpolig tapijt, vacht van dieren of materialen met franjes.

REINIGING EN ONDERHOUD

BELANGRIJK! Voordat u het apparaat reinigt of onderhoud, haal altijd de stekker uit het stopcontact.

- Schakel het apparaat uit en laat het afkoelen voordat u het reinigt.
- Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaak- of oplosmiddelen.
- Dompel het apparaat niet in water of een andere vloeistof. Zorg dat er geen water in het apparaat binnendringt.
- Verwijder vuil (haar en andere vezels) die rond de AnimalPro borstel en wielen vastzitten.

Het stofreservoir en filter reinigen

1. Ontkoppel de handbediende stofzuiger. Haal het uit elkaar door op de ontgrendelingsknop voor het stofreservoir te drukken.
2. Verwijder de hepafilter en de filterbescherming. Leeg het stofreservoir en reinig de filter.
3. Als deze zeer vuil zijn, was het stofreservoir, filter en bescherming onder stromend water met een beetje afwasmiddel. **Zorg dat alle onderdelen volledig droog zijn voordat u ze opnieuw aanbrengt.**

Opmerking: Het is aanbevolen om het stofreservoir en filter na elke stofzuigbeurt te reinigen. De stofzuiger werkt niet op volle vermogen wanneer het stofreservoir vol is. De hepafilter is wasbaar, we bevelen echter aan om deze jaarlijks te vervangen.



De AnimalPro borstel reinigen

1. Maak de AnimalPro borstel los van de zuigkop. Haal deze uit en verwijder eventueel vuil (haar en andere vezels) dat rond de rol vastzit.
2. Reinig de borstel onder stromend water met een beetje afwasmiddel. Zorg dat de borstel volledig droog is voordat u deze opnieuw aanbrengt.



TECHNISCHE GEGEVENS: 22.2V DC

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander houshoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoorde wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

FUN NORDIC ApS
Egelund 8
6200 Aabenraa
Denmark
www.funnordic.dk